



ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



РАМОЧНАЯ КОНВЕНЦИЯ
ОБ ИЗМЕНЕНИИ КЛИМАТА

Distr.
GENERAL

FCCC/SB/2000/10/Add.2
27 October 2000

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ДЛЯ КОНСУЛЬТИРОВАНИЯ
ПО НАУЧНЫМ И ТЕХНИЧЕСКИМ АСПЕКТАМ

Тринадцатая сессия

Гаага, 13-18 ноября 2000 года

Пункт 7 повестки дня

ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ

Тринадцатая сессия

Гаага, 13-18 ноября 2000 года

Пункт 7 повестки дня

МЕХАНИЗМЫ ПО ИСПОЛНЕНИЮ СТАТЕЙ 6, 12 И 17

КИОТСКОГО ПРОТОКОЛА

Текст, представленный председателями

Добавление

СТАТЬЯ 12 КИОТСКОГО ПРОТОКОЛА

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Проект решения [В.СР.6]: Условия и процедуры для механизма чистого развития, как он определен в статье 12 Киотского протокола.....		3
Приложение: Условия и процедуры для механизма чистого развития		12
Определения.....		12
А. Роль Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола.....	1 – 2	13
В. Исполнительный совет.....	3 – 22	14
С. Аккредитационный орган.....	23 – 27	19
D. Назначенные оперативные органы.....	28 – 29	21
Е. Участие.....	30 – 40	22
F. Финансирование.....	41	28
G. [Одобрение] [Регистрация] [Процесс регистрации].....	42 – 83	28
H. Мониторинг.....	84 – 89	43
I. Проверка.....	90 – 92	45
J. Сертификация.....	93 – 95	47
K. Ввод в обращение сертифицированных сокращений выбросов.....	96 – 100	48
Добавления к приложению		
X. "Часть"/Дополнительный характер.....	1 – 4	50
А. Стандарты и процедуры для аккредитации оперативных органов.....	1 – 3	52
В. Справочное руководство по механизму чистого развития РКИКООН.....	1	57
С. Представление докладов Сторонами.....		63
D. Определение и распределение части поступлений.....	1 – 3	63
Е. [Решение X/СР.6 об адаптационном фонде].....		64
Приложение: Круг ведения для принятия руководящих принципов для исходных условий.....	-	68
Приложение: Члены [временного] исполнительного совета.....	-	70

[Проект решения [В/СР.6]: Условия и процедуры для механизма чистого развития, как он определен в статье 12 Киотского протокола

Конференция Сторон,

напоминая о том, что в статье 12 Киотского протокола определяется механизм чистого развития, цель которого состоит в том, чтобы помогать Сторонам, не включенным в приложение I, в обеспечении устойчивого развития и в содействии достижению конечной цели Конвенции и помогать Сторонам, включенным в приложение I, в обеспечении соблюдения части их определенных количественных обязательств по ограничению и сокращению выбросов согласно статье 3 [, и учитывая положение, содержащееся в добавлении X к приложению об условиях и процедурах к решению [...]],

ссылаясь на свое решение 1/СР.3, в частности на пункт 5 е),

ссылаясь также на свое решение 7/СР.4 о программе работы в области механизмов, которая будет проводиться с учетом первоочередного внимания, уделяемого механизму чистого развития, в целях принятия решения по всем механизмам согласно статьям 6, 12 и 17 Киотского протокола на своей шестой сессии, включая, когда это необходимо, рекомендации для Конференции сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, на ее первой сессии,

ссылаясь также на свои решения 8/СР.4 и 14/СР.5,

принимая во внимание необходимость поощрения справедливого географического распределения деятельности по проектам в рамках механизма чистого развития на региональном и субрегиональном уровне,

подчеркивая важность надежных, транспарентных исходных условий для оценки дополнительного характера деятельности по проектам в соответствии с пунктом 5 е) статьи 12 Киотского протокола,

признавая необходимость в методологических руководящих указаниях для участников проектов и назначенных оперативных органов,

подчеркивая, что Сторонам следует использовать технологии таким образом, чтобы сводить к минимуму любые неблагоприятные экологические и социальные последствия,

Вариант А (пункт 1):

1. [[*Постановляет* [учредить механизм чистого развития] [безотлагательно начать функционирование механизма чистого развития] [на временной основе в соответствии с пунктом 10 статьи 12 Киотского протокола и] в соответствии с решением [...] и приложением об условиях и процедурах. Конференция Сторон выполняет обязанности Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, связанные с механизмом чистого развития, до первой сессии последней. [Временный] исполнительный совет проводит свое первое совещание до [день/месяц/год]]];

Вариант В (пункты 2-5):

2. *постановляет* учредить исполнительный совет для содействия скорейшему началу функционирования механизма чистого развития;

3. *постановляет*, что исполнительный совет, упомянутый в пункте 2, и любые оперативные органы, аккредитованные [этим исполнительным советом] [Конференцией Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола,] действуют таким же образом, как исполнительный совет и назначенные оперативные органы механизма чистого развития, как это изложено в приложении об условиях и процедурах, и что исполнительный совет созывает свое первое совещание до [день/месяц/год];

4. *постановляет*, что для целей настоящего решения Конференция Сторон выполняет обязанности Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, как они изложены в приложении об условиях и процедурах;

5. *постановляет*, что настоящее решение вступает в силу немедленно после его принятия и остается в силе до тех пор, пока Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон Киотского протокола, не примет решение, упомянутое в пункте 21 настоящего решения;

6. *настоятельно призывает* соответствующие Стороны, включенные в приложение I к Конвенции, начать осуществление мер по оказанию помощи Сторонам, не включенным в приложение I к Конвенции, в особенности наименее развитым и малым островным развивающимся государствам из их числа, в деле укрепления потенциала, с тем чтобы облегчить их участие в механизме чистого развития, с учетом

соответствующих решений по укреплению потенциала, принятых Конференцией Сторон и Конференцией Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, а также решений о руководящих указаниях для финансового механизма Конвенции;

7. *учреждает* специальный механизм, работе которого, в случае необходимости, будет оказывать содействие исполнительный совет, для оказания помощи Сторонам, включенным в приложение I к Конвенции, в особенности наименее развитым и малым островным развивающимся государствам из их числа, в деле укрепления потенциала для участия в механизме чистого развития;

8. [*постановляет* принять [первоначальный] позитивный перечень безопасных и экологически обоснованных проектов, основанный на следующих категориях:

a) возобновляемые источники энергии: солнечная энергия, энергия ветра, устойчивая биомасса, геотермальные тепло и энергия, мелкие гидроэлектростанции, энергия волн и приливов, тепло окружающего воздуха, преобразование термальной энергии океанов, деятельность по поощрению анаэробной респирации и рекуперация энергии биогазов, в том числе "мусорных" газов;

b) энергоэффективность: передовые технологии для установок комбинированного производства тепловой и электрической энергии и электростанций, работающих на газе; [значительное] совершенствование существующего производства энергии; передовые технологии для промышленных процессов, зданий, передачи, транспортировки и распределения энергии и/или [значительные] улучшения в этих областях; более эффективные и менее загрязняющие средства общественного транспорта (пассажирского и грузового) и совершенствование или замена существующих транспортных средств и существующих источников топлива;

c) управление в области спроса: совершенствования в области потребления энергии в жилищном, коммерческом, транспортном и промышленном секторах.]

9. [*рекомендует* Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, на ее первой сессии после вступления в силу Киотского протокола рассмотреть позитивный перечень, изложенный в пункте 8 выше, на основе опыта, накопленного в применении [первоначального] позитивного перечня.]

10. [*призывает* [Межправительственную группу экспертов по изменению климата] [Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам] [исполнительный совет] подготовить под руководством исполнительного совета руководящие принципы для определения исходных условий, принимая во внимание:

a) все связанные с исходными условиями разделы приложения об условиях и процедурах для механизма чистого развития;

b) все методологии определения исходных условий, утвержденные [на промежуточном этапе функционирования механизма чистого развития] [временным] исполнительным советом;

c) положения, содержащиеся в приложении о круге ведения для принятия руководящих принципов для исходных условий;]

11. [*просит* Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам принять руководящие принципы для установления исходных условий и процедуры аккредитации на его [шестнадцатой [x-ой] сессии;]

12. [*просит* исполнительный совет включить руководящие принципы, принятые согласно пункту 11, в справочное руководство по механизму чистого развития РКИКООН;]

13. *постановляет*, что адаптационный фонд управляется [Программой развития Организации Объединенных Наций] [секретариатом] [органом, на который возложено управление финансовым механизмом];

14. [*постановляет* регулярно проводить обзор справедливого регионального и субрегионального распределения деятельности по проектам механизма чистого развития в целях [обеспечения] [поощрения] справедливого распределения и давать соответствующие руководящие указания исполнительному совету;

15. [*постановляет* учредить фонд справедливого распределения механизма чистого развития для оказания финансовой поддержки деятельности по проектам, когда это необходимо, в целях устранения диспропорций в региональном распределении деятельности по проектам механизма чистого развития. Этот фонд будет управляться [x]. Фонд финансируется Сторонами, включенными в приложение II, в соответствии с [формулой, которая будет определена Конференцией Сторон, действующей в качестве

совещания Сторон Киотского протокола] [формулой, изложенной в добавлении ____]. Сертифицированные сокращения выбросов, полученные в результате деятельности по проектам механизма чистого развития, финансируемой из этого фонда, распределяются среди Сторон, включенных в приложение II, пропорционально их взносам. Стороны, не включенные в приложение I, могут, по отдельности или совместно, предлагать фонду справедливого распределения механизма чистого развития проекты по линии механизма чистого развития. Исполнительный совет распределяет средства, включая гранты, для проектов в соответствии с критериями, принимая во внимание географическое распределение существующих и запланированных проектов механизма чистого развития, сравнительные потребности регионов или стран в получении помощи для обеспечения устойчивого развития и вклад предлагаемых проектов в ограничение и сокращение выбросов парниковых газов, как это будет определено Конференцией Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола. Распределяемые финансовые средства не обязательно должны покрывать полную стоимость проекта механизма чистого развития.]];

16. *избирает* членов [временного] исполнительного совета, перечисленных в соответствующем приложении к настоящему решению, кандидатуры которых были выдвинуты в соответствии с условиями и процедурами;]

17. *просит* [секретариат Конвенции] выполнять любые функции, порученные ему в решении [...], и в соответствующих приложениях¹;

18. *постановляет*, что часть поступлений собирается и распределяется, в соответствии с положениями, содержащимися в дополнении D, для покрытия административных расходов и для адаптационного фонда², определяемого в добавлении E к приложению к настоящему решению;

¹ Необходимо определить последствия [безотлагательного начала функционирования] [учреждения] механизма чистого развития [на временной основе] с точки зрения ресурсов.

² [Адаптационный фонд учреждается для оказания помощи Сторонам, являющимся развивающимися странами, которые особенно уязвимы к неблагоприятным последствиям изменения климата, в особенности наименее развитым странам и малым островным развивающимся государствам, и/или к последствиям осуществления мер реагирования, согласно статьям 6 и 17, в погашение расходов, связанных с адаптацией.]

19. *призывает* Стороны вносить взносы в целевой фонд, учрежденный для покрытия административных расходов [временного] исполнительного совета. Такие взносы компенсируются, при получении соответствующей просьбы, за счет части поступлений, собираемых для административных расходов в соответствии с процедурами компенсации и сроками, установленными исполнительным советом;

20. *постановляет* рассмотреть вопрос о [безотлагательном начале функционирования] [содействии учреждению] [временном функционировании] механизма чистого развития не позднее, чем через [x] [5] лет с момента принятия настоящего решения и принять любые необходимые меры [на основе консенсуса]. Никакое изменение не влияет на уже зарегистрированную деятельность по проектам механизма чистого развития;

21. *рекомендует* Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, на ее первой сессии принять следующее решение:

Решение -/[СМР.1]

Условия и процедуры для механизма чистого развития, как он определен в статье 12 Киотского протокола

Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон Киотского протокола,

принимая во внимание положения, содержащиеся в статьях 3 и 12 Киотского протокола,

учитывая, что в соответствии со статьей 12 цель механизма чистого развития состоит в том, чтобы помогать Сторонам, не включенным в приложение I к Конвенции, в обеспечении устойчивого развития и в содействии достижению конечной цели Конвенции и помогать Сторонам, включенным в приложение I, в обеспечении соблюдения части их определенных количественных обязательств по ограничению и сокращению выбросов согласно статье 3 [и, учитывая положения, содержащиеся в добавлении X к приложению об условиях и процедурах],

признавая, что каждый вид сертифицированной деятельности по проектам должен предусматривать участие как Стороны, включенной в приложение I, так и Стороны, не включенной в приложение I, для достижения цели механизма чистого развития,

признавая, что участие Сторон, не включенных в приложение I, в сертифицированной деятельности по проектам для целей обеспечения устойчивого развития отличает механизм чистого развития от других механизмов,

[*также учитывая* положения, содержащиеся в статьях 3 и 12 Киотского протокола, в соответствии с которыми любые сертифицированные сокращения выбросов, которые Страна приобретает у другой Стороны, не включенной в приложение I, прибавляются к установленному количеству приобретающей Стороны [, принимая во внимание, что любые такие приобретения осуществляются лишь для цели содействия выполнению определенных количественных обязательств по ограничению и сокращению выбросов приобретающей Стороны согласно статье 3, не изменяя установленного количества этой Стороны во исполнение ее определенных количественных обязательств по ограничению и сокращению выбросов, зафиксированного в приложении B,]]

учитывая далее, что доля поступлений от сертифицированной деятельности по проектам в рамках механизма чистого развития используется для покрытия административных расходов и для оказания помощи развивающимся странам, которые особенно уязвимы к неблагоприятным последствиям изменения климата, в покрытие расходов, связанных с адаптацией,

[[*подтверждая*, что в своих действиях по достижению цели механизма чистого развития Стороны руководствуются статьями 2 и 3 Конвенции и, в частности, следующими соображениями:

[справедливость между развитыми и развивающимися странами предполагает справедливые нормы выбросов на душу населения для Сторон, являющихся развивающимися странами, учитывая, что уровень выбросов на душу населения в развивающихся странах все еще относительно низок и что доля глобальных выбросов, имеющих происхождение в развивающихся странах, будет возрастать ввиду необходимости удовлетворения их социальных потребностей и потребностей в области развития, полностью принимая во внимание, что экономическое и социальное развитие и искоренение нищеты являются первоочередными и главенствующими приоритетными задачами этих Сторон, подтверждая при этом, что Стороны, являющиеся развитыми странами, будут и далее ограничивать и сокращать свои выбросы в целях достижения более низких уровней выбросов путем внутренней политики и мер в целях уменьшения несправедливости в выбросах на душу населения между Сторонами, являющимися развитыми странами, и Сторонами, являющимися развивающимися странами;]

[дополнительный характер: в соответствии с пунктом 5 с) статьи 12 сокращения антропогенных выбросов из источников [и антропогенное увеличение абсорбции поглотителями] должны дополнять любое сокращение выбросов [и любое увеличение абсорбции], которое имело бы место в отсутствие деятельности по проектам. [Государственное финансирование [приобретения ССВ, получаемых в результате] деятельности по проектам МЧР, получаемое от Сторон, включенных в приложение I, дополняет финансовые обязательства [, предусмотренные в статьях 4, пункт 3, и 11 Конвенции,] Сторон, включенных в приложение II к Конвенции, в рамках финансового механизма, а также [потоки] [целевые показатели] текущей официальной помощи в целях развития. [Жизнеспособные с коммерческой точки зрения проекты на основе сценария, не предусматривающего принятия мер, не должны квалифицироваться в качестве проектов механизма чистого развития;]]

[недискриминация, предупреждение подрыва конкуренции: Все Стороны, являющиеся развивающимися странами, могут участвовать в деятельности по проектам механизма чистого развития или начинать такую деятельность по проектам на добровольной основе. Никакие односторонние меры не должны препятствовать Стороне, не включенной в приложение I, в участии в деятельности по проектам механизма чистого развития или в инициировании такой деятельности. Деятельность по проектам механизма чистого развития не должна подрывать конкуренцию на рынке принимающей Стороны;]

[особые потребности Сторон, являющихся наименее развитыми странами: при осуществлении деятельности в рамках механизма чистого развития следует в полной мере учитывать особые потребности наименее развитых стран, в частности выявление их особых потребностей в технологии и в укреплении потенциала;]

[особая уязвимость и особый характер малых островных развивающихся государств: деятельность в рамках механизма чистого развития должна проводиться с учетом особой уязвимости и особого характера малых островных развивающихся государств, в особенности в том что касается укрепления потенциала для адаптационной деятельности и осуществления деятельности по проектам механизма чистого развития;]

[возможность передачи: после ввода в обращение сертифицированные сокращения выбросов [могут передаваться] [передаются] [не передаются] другой Стороне или другому субъекту;]

[взаимозаменяемость/невзаимозаменяемость: Стороны [могут обмениваться] [обмениваются] [не обмениваются] единицами сокращения выбросов [, сертифицированными сокращениями выбросов] и [единицами установленного количества] [частями установленного количества] [в соответствии с правилами и процедурами, установленными Конференцией Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, для обеспечения их эффективной экологической эквивалентности];]

рассмотрев решение [В/СР.6] об условиях и процедурах для механизма чистого развития,

1. *постановляет* подтвердить и полностью ввести в действие любые меры, принятые во исполнение решения [В/СР.6];
2. *принимает* условия и процедуры для механизма чистого развития, содержащиеся в приложении об условиях и процедурах;
3. *постановляет*, что возможные будущие изменения [настоящего решения] [и приложения об условиях и процедурах] могут рассматриваться с учетом опыта Сторон. Изменения не затрагивают уже зарегистрированные виды деятельности по проектам механизма чистого развития. [Любые изменения к настоящему решению принимаются Сторонами на основе консенсуса.] Первое такое изменение может быть произведено не менее чем через [пять] [x] лет после принятия условий и процедур механизма чистого развития Конференцией Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, на ее первой сессии.

Приложение

УСЛОВИЯ И ПРОЦЕДУРЫ ДЛЯ МЕХАНИЗМА ЧИСТОГО РАЗВИТИЯ

[Определения

Для целей настоящего приложения:

- a) "Протокол" означает Киотский протокол к Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, принятый 11 декабря 1997 года.
- b) "Сторона" означает Сторону Протокола, если контекст не предполагает иного.
- c) "Сторона, включенная в приложение I," означает Сторону, включенную в приложение I к Конвенции, с возможными поправками, или Сторону, которая сделала уведомление в соответствии с пунктом 2 g) статьи 4 Конвенции и которая является Стороной Киотского протокола.
- d) "Сторона, не включенная в приложение I," означает Сторону, не включенную в приложение I к Конвенции, с возможными поправками, которая не сделала уведомления в соответствии с пунктом 2 g) статьи 4 Конвенции и которая является Стороной Киотского протокола.
- e) "Статья" означает статью Протокола, если не указано иное.
- f) ["Единицы установленного количества" или "ЕУК"] ["Части установленного количества" или "ЧУК"] означают [имеющие серийные номера части установленного количества Стороны, включенной в приложение B] [единицы, рассчитанные в соответствии с пунктами [3, 4,] 7 и 8 статьи 3].
- g) "Единицы сокращения выбросов" или "ЕСВ" означает единицы, [введенные в обращение] [переданные] в соответствии со статьей 6 и содержащимися в ней требованиями.
- h) "Сертифицированные сокращения выбросов" или "ССВ" означают единицы, введенные в обращение в соответствии со статьей 12 и содержащимися в ней требованиями.

i) [ЕУК] [ЧУК], ЕСВ и ССВ означают единицы, равные одной тонне эквивалента диоксида углерода, рассчитанные с использованием потенциалов глобального потепления, как они определены в решении 2/СР.3 или с учетом последующих изменений, внесенных согласно статье 5.

j) ["Установленное количество" включает [ЕУК] [ЧУК], ССВ и ЕСВ.]

к) "Заинтересованные круги" означают затрагиваемые слои общества или слои общества, которые могут быть затронуты, либо слои общества заинтересованные в проекте.]

А. Роль Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола

1. Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон Киотского протокола (КС/СС), руководит механизмом чистого развития (МЧР) и дает ему руководящие указания, а также:

a) рассматривает ежегодные доклады исполнительного совета и дает исполнительному совету необходимые руководящие указания [в отношении [осуществления решений КС/СС, касающихся] таких вопросов, как приемлемость проектов, критерии дополнительного характера, методологии для определения исходных уровней; руководящие принципы для мониторинга, проверки, сертификации, аккредитации и представления докладов; и представление докладов];

b) [определяет функции исполнительного совета МЧР];

c) [утверждает правила процедуры исполнительного совета, в том числе в отношении подготовки и распространения предварительной повестки дня совещаний исполнительного совета и выступлений на заседаниях исполнительного совета Сторон и аккредитованных наблюдателей [, которые изложены в добавлении...]];]

d) Вариант 1: получает список оперативных органов, назначенных [аккредитационным органом].

Вариант 2: назначает список оперативных органов, рекомендованных [аккредитационным органом];

е) по мере необходимости оказывает содействие в организации финансирования деятельности по проектам механизма чистого развития.

2. Вариант 1: КС/СС [может рассматривать] [рассматривает] апелляции на решения, принятые исполнительным советом, по просьбе [x] Сторон, участников в деятельности по проектам МЧР или по своей собственной инициативе. Правила и процедуры, регулирующие рассмотрение апелляций на решения исполнительного совета [, включая руководящие принципы, касающиеся соответствующих ролей Вспомогательного органа по осуществлению (ВОО) и Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам (ВОКНТА) в этих процедурах], излагаются в добавлении ---. КС/СС может изменить или отменить любое решение или любую другую меру исполнительного совета. КС/СС принимает окончательное решение в течение [x] заседаний.

Вариант 2: [КС/СС рассматривает любой вопрос, который та или иная Сторона может передать на ее рассмотрение в связи с решением исполнительного совета, и принимает по нему решение в соответствии с правилами, которые могут быть сформулированы для этой цели.]

(Примечание: Согласно правилам процедуры КС/СС Сторона может предложить пункт для повестки дня КС/СС, включая апелляцию на решение исполнительного совета. Таким образом, возможно, нет необходимости включать текст по этому вопросу.)

В. Исполнительный совет

3. Исполнительный совет:

а) осуществляет надзор за функционированием МЧР, под руководством и при соблюдении руководящих указаний КС/СС, для обеспечения того, чтобы деятельность по проектам МЧР соответствовала Конвенции, Протоколу и всем соответствующим решениям КС/СС;

б) отвечает за выполнение функций, возложенных на него в решении [...], в приложении об условиях и процедурах и в соответствующих решениях КС/СС, и полностью подотчетен КС/СС;

с) представляет каждой сессии КС/СС доклад о своей деятельности и выносит на рассмотрение КС/СС, в случае необходимости, рекомендации об условиях и процедурах, включая его собственные правила процедуры;

- d) рассматривает в рамках независимой процедуры обзора обоснованные письменные заявления с выражением озабоченности, которые, по его мнению, являются обоснованными [, высказанные Сторонами [или аккредитованными наблюдателями РКИКООН]], в отношении соблюдения условий и процедур МЧР [в контексте решений, принятых исполнительным советом или назначенными оперативными органами,] и принимает надлежащие меры;
- e) является [аккредитационным органом] для оперативных органов;
- f) [ведет справочное руководство по МЧР РКИКООН и обеспечивает его наличие;]
- g) [утверждает] [выносит рекомендации для [КС/СС] [ВОКНТА и ВОО] в отношении] новых [пороговых] исходных условий [, кредитования поглотителей] и методологий мониторинга на основе просьбы принимающей Стороны для применения на ее территории или назначенного оперативного органа или собственной работы исполнительного совета;
- h) в случае необходимости [разрабатывает руководящие указания] [выносит рекомендации для КС/СС] в отношении учета изменений в антропогенных выбросах из источников [и антропогенного увеличения абсорбции поглотителями], которые являются значимыми и которые с разумной степенью выверенности можно отнести на счет деятельности по проекту, но которые находятся за пределами географического района исходного сценария, используемого для расчета ССВ;
- i) разрабатывает и ведет реестр деятельности по проектам МЧР и выполняет регистрационные функции, как они определены в [...];
- j) [в случае необходимости публикует соответствующую информацию о предлагаемой деятельности по проектам МЧР, нуждающейся в финансировании, и об инвесторах, изыскивающих возможности, с тем чтобы содействовать организации финансирования деятельности по проектам МЧР;]
- k) рассматривает региональное и субрегиональное распределение проектов МЧР, представляет доклады КС/СС и предлагает КС/СС инициативы, направленные на поощрение инвестиций МЧР в Сторонах, которые зачастую являются маргинализированными в силу инструментов, имеющих чисто рыночный характер;

l) передает широкой гласности всю соответствующую неконфиденциальную информацию в соответствии с подпунктом m) ниже и положениями, содержащимися в решении [...], приложением об условиях и процедурах и соответствующими решениями КС/СС [о деятельности по проектам МЧР, включая информацию, содержащуюся в технической документации зарегистрированных проектов, о полученных комментариях, о докладах по проверке, о своих решениях и о всех введенных в обращение ССВ];

m) не разглашает, кроме как в соответствии с требованиями решений КС/СС или [национального] права, информацию, полученную от участников проектов МЧР, обозначенную в качестве фирменной или конфиденциальной, когда такая информация не имеется в иных открытых источниках, без письменного согласия субъекта, представившего информацию. [Оценка экологического воздействия и] информация, использованная для определения дополнительного характера выбросов, не считается имеющей [коммерчески] конфиденциальный характер или фирменной.

4. Исполнительный совет состоит из ...

- Вариант 1: [восемью] [x] членов, избираемых от Сторон, включенных в приложение I, и [восемью] [x] членов, избираемых от Сторон, не включенных в приложение I [, в том числе одного члена, представляющего малые островные развивающиеся государства, с учетом заинтересованных групп, как они существуют в текущей практике Президиума Конференции Сторон (КС)].
- Вариант 2: [трех] [x] лиц, предложенных Сторонами от каждой из пяти региональных групп Организации Объединенных Наций [на базе ротации] [, включая одного члена, представляющего малые островные развивающиеся государства, с учетом заинтересованных групп, как они существуют в текущей практике Президиума КС].

5. Кандидатуры членов исполнительного совета выдвигаются Сторонами, включенными [в приложение I, и Сторонами, не включенными в приложение I, соответственно] [в каждую из пяти региональных групп Организации Объединенных Наций], и они избираются [КС/СС]. Вакансии заполняются аналогичным образом. Временные члены, назначаемые исполнительным советом, избираются КС/СС.

6. Члены назначаются на двухлетний период и могут занимать эти должности не более двух сроков [подряд]. [у] [Половина] членов, первоначально выдвинутых каждой группой, занимает эту должность в течение [одного года] [трех лет]. Члены продолжают выполнять свои функции до тех пор, пока не будут избраны их преемники.

7. Члены должны обладать признанной соответствующей технической и/или политической компетенцией [и действуют в своем личном качестве].
8. Члены не должны иметь никакой финансовой или иной заинтересованности в какой-либо деятельности по проектам МЧР, представляемой исполнительному совету для цели регистрации или для иных целей.
9. Члены не должны иметь никакой финансовой или иной заинтересованности в каком-либо вводе в обращение ССВ исполнительным советом.
10. С учетом их ответственности перед исполнительным советом члены не разглашают никакой конфиденциальной информации, к которой они имеют доступ в силу выполнения своих служебных обязанностей в исполнительном совете.
11. Обязанность члена не разглашать конфиденциальную информацию представляет собой одно из обязательств этого члена, и она остается обязательством после истечения срока пребывания в должности или прекращения функций этого члена в исполнительном совете.
12. Перед вступлением в должность каждый член делает письменное заявление, заверяемое Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций или его уполномоченным представителем.
13. Исполнительный совет может [постановить] [приостановить и рекомендовать КС/СС] прекратить членство какого-либо конкретного члена по одной из следующих причин:
 - a) нарушение положений, касающихся коллизии интересов;
 - b) нарушение положений, касающихся конфиденциальности;
 - c) неучастие в [x] [двух] совещаниях исполнительного совета подряд;
 - d) [по другим причинам, которые исполнительный совет сочтет надлежащими].

14. [Исполнительный совет предпринимает все разумные усилия для заполнения любых вакансий в исполнительном совете, появляющихся в связи с пунктом 13 выше, принимая во внимание мнения, выраженные группой, назначившей этого члена, с учетом сроков следующей сессии КС/СС.]

15. Исполнительный совет избирает своих собственных председателя и заместителя председателя, при этом один из них является представителем Стороны, включенной в приложение I, а другой – представителем Стороны, не включенной в приложение I. Должности председателя и заместителя председателя ежегодно меняются между представителями Сторон, включенных в приложение I, и Сторон, не включенных в приложение I, соответственно.

16. Исполнительный совет проводит свои совещания по мере необходимости, но не менее трех раз в год.

17. По меньшей мере две трети членов исполнительного совета [, представляющие большинство членов Сторон, включенных в приложение I, и большинство членов Сторон, не включенных в приложение I,] должны присутствовать для образования кворума.

18. Решения исполнительного совета принимаются на основе консенсуса [, когда это возможно. Если все усилия по достижению консенсуса были исчерпаны и не было достигнуто договоренности, решения принимаются большинством в две трети членов, присутствующих на заседании и участвующих в голосовании [, представляющих большинство членов от Сторон, включенных в приложение I, и большинство членов от Сторон, не включенных в приложение I]. Члены, воздерживающиеся при голосовании, считаются не участвующими в голосовании.]

19. [Совещания исполнительного совета открыты для участия в качестве наблюдателей [для всех Сторон и] для всех аккредитованных РКИКООН неправительственных организаций [НПО] в соответствии с его правилами процедуры, за исключением тех случаев, когда такое присутствие запрещается.]

20. Полные тексты всех решений исполнительного совета хранятся в секретариате, сообщаются каждой Стороне и предаются гласности. Рабочим языком исполнительного совета является английский язык. Решения распространяются на всех шести официальных языках Организации Объединенных Наций.

21. Исполнительный совет, в соответствующих случаях, принимает меры для организации административной поддержки его деятельности под руководством КС/СС.
22. В случае необходимости исполнительный совет может учреждать комитеты, группы или рабочие группы для оказания ему помощи в выполнении его функций, а также задействовать внешних экспертов для консультирования по техническим и методологическим вопросам. В этой связи он учитывает соображения региональной сбалансированности при условии соблюдения правил, касающихся недопущения коллизии интересов.

[С. Аккредитационный орган]

(Примечание: См. также пункт 3 е) выше, в котором предусматривается, что исполнительный совет будет выполнять функции аккредитационного органа.)

23. Вариант 1: Аккредитация [аккредитационным органом] представляет собой назначение КС/СС оперативных органов, как это предусмотрено в статье 12.5. [Аккредитационный орган] ежегодно представляет КС/СС список назначенных оперативных органов, которые отвечают аккредитационным стандартам, содержащимся в добавлении А. [Аккредитационный орган] ведет общедоступный список всех назначенных оперативных органов.

Вариант 2: [Аккредитационный орган] представляет КС/СС список аккредитованных органов, которые отвечают аккредитационным стандартам, содержащимся в добавлении А, для назначения оперативных органов в соответствии со статьей 12.5. [Аккредитационный орган] ведет общедоступный список всех назначенных оперативных органов.

24. [Аккредитационный орган], через регулярные промежутки времени, не превышающие одного года, а также путем проверки на местах, проводимой в любое время, осуществляет рассмотрение вопроса о том, продолжает ли каждый назначенный оперативный орган соблюдать аккредитационные стандарты, содержащиеся в добавлении А.

25. [Аккредитационный орган] может [рекомендовать КС/СС] [, на временной основе до окончательного утверждения КС/СС,] приостановить или отменить назначение оперативного органа, если он устанавливает, что этот оперативный орган не отвечает аккредитационным стандартам или применимым решениям КС/СС. [Аккредитационный орган] незамедлительно уведомляет соответствующий назначенный оперативный орган и

КС/СС о таком решении. Любое решение [аккредитационного органа] [рекомендовать приостановление или отмену] [об отмене] назначения принимается лишь после того, как назначенному оперативному органу была предоставлена возможность провести слушание. Решения по таким вопросам предаются гласности.

26. Вариант 1: [Приостановление или отмена назначения не затрагивают зарегистрированную деятельность по проектам, за исключением тех случаев, когда недостатки, выявленные в докладе об одобрении, в докладе о проверке или в ходе сертификации деятельности по проекту, являются причиной для приостановления или отмены назначения.] Если недостатки, выявленные в докладе об одобрении, в докладе о проверке или при сертификации деятельности по проекту, являются причиной приостановления или отмены назначения назначенного оперативного органа, исполнительный совет принимает решение о последствиях в отношении регистрации деятельности по проекту или в отношении действительности введенных в обращение ССВ. Любое такое решение, которое имеет неблагоприятные последствия для зарегистрированной деятельности по проекту, принимается лишь после того, как затрагиваемым участникам проекта была предоставлена возможность провести слушания.]

Вариант 2: [Если недостатки, выявленные в докладе] об одобрении или при сертификации деятельности по проекту МЧР, являются причиной приостановления или отмены назначения назначенного оперативного органа, то этот назначенный оперативный орган в течение XX дней передает исполнительному совету для целей изъятия из обращения такое количество ССВ, которое по меньшей мере равно избыточным ССВ, введенным в обращение для этого проекта.

Если недостатки, выявленные в докладе об одобрении для деятельности по проекту МЧР, являются причиной приостановления или отмены назначения назначенного оперативного органа, деятельность по проекту может быть повторно зарегистрирована с использованием иного назначенного оперативного органа. Если для такой деятельности по проекту были введены в обращение избыточные ССВ, то назначенный оперативный орган, назначение которого было приостановлено или отменено, в течение XX дней передает исполнительному совету для целей изъятия из обращения такое количество ССВ, которое по меньшей мере равно избыточным ССВ, введенным в обращение для этого проекта.

Любое решение в отношении приостановления или отмены назначения назначенного оперативного органа, которое имеет неблагоприятные последствия для зарегистрированной деятельности по проекту, принимается лишь после того, как затрагиваемым участникам проекта была предоставлена возможность провести слушания.]

27. Любой назначенный оперативный орган должен проходить повторную аккредитацию каждые x лет.

D. Назначенные оперативные органы

28. Назначенные оперативные органы отвечают за выполнение функций, упомянутых в разделах D и G-J и в добавлении к приложению об условиях и процедурах, а также в других соответствующих решениях КС/СС [и исполнительного совета].

29. Назначенный оперативный орган:

- a) подотчетен КС/СС через исполнительный совет;
- b) одобряет предлагаемую деятельность по проектам МЧР;
- c) осуществляет проверку и сертификацию сокращений антропогенных выбросов из источников [и увеличения антропогенной абсорбции поглотителями];
- d) соблюдает условия и процедуры, указанные в применимых решениях КС/СС [и исполнительного совета];
- e) соблюдает применимые законы Сторон, принимающих деятельность по проектам МЧР, которую он одобряет, проверяет или сертифицирует;
- f) демонстрирует, что он сам и его субподрядчики не имеют никаких реальных или предполагаемых коллизий интересов с участниками деятельности по проекту МЧР, для одобрения, мониторинга, проверки или сертификации которой он был отобран;
- g) [выполняет лишь одну из следующих функций для каждого конкретного вида деятельности по проектам МЧР: одобрение, [проверка или сертификация] [или проверка и сертификация];]

- h) ведет общедоступный список всех видов деятельности по проектам МЧР, которые он одобрил, проверил и/или сертифицировал;
- i) представляет ежегодный доклад о деятельности [аккредитационному органу].

Е. Участие

(Примечание: Данный раздел может быть взаимосвязан с решением --/СР.6, в котором учреждаются процедуры и механизмы соблюдения.)

30. Участие в деятельности по проектам МЧР является добровольным.
31. Сторона, не включенная в приложение I, может пользоваться плодами деятельности по проектам МЧР, если она:
- a) ратифицировала Протокол;
 - b) [[соблюдает] [не было установлено, что она не соблюдает] свои обязательства по статье 12 Конвенции [с учетом статьи 4.3 Конвенции];]
 - c) [[соблюдает] [не было установлено, что она не соблюдает] [правила и руководящие принципы, учрежденные для МЧР, и соответствующие положения Протокола] [с учетом пунктов 3, 4, 5 и 7 статьи 4 Конвенции];]
 - d) [обязалась действовать в соответствии с процедурами и механизмами соблюдения, принятыми КС/СС] [и не была исключена из участия в МЧР в соответствии с его процедурами и механизмами;]
 - e) [соблюдает положения о реестрах, определенные в [...]]

32. Сторона, включенная в приложение I, может [приобретать ССВ] [использовать ССВ для содействия выполнению части ее определенных количественных обязательств по ограничению и сокращению выбросов] согласно положениям статьи 3, если [она] [Комитет по соблюдению постановил, что эта Сторона продемонстрировала, что она выполнила следующие требования]:

a) ратифицировала Протокол;

b) [[обязалась действовать в соответствии с процедурами и механизмами соблюдения, принятыми КС/СС и] не была исключена из участия в МЧР [в соответствии с его процедурами и механизмами [в частности с положениями, касающимися пунктов 1 и 3 статьи 2, пунктов 2 и 14 статьи 3 и статьями 6, 11, 12 и 17]] [в соответствии с положениями Протокола]];

c) Вариант 1: [[соблюдает] [не было установлено, что она не соблюдает] свои обязательства по статьям [3] 5 и 7 Киотского протокола [и статье 12 Конвенции] [в связи с кадастрами выбросов и учетом установленного количества]];

Вариант 2: создала [, до времени представления доклада во исполнение пункта 33 а) и далее,] и национальную систему для оценки антропогенных выбросов из источников [и увеличения антропогенной абсорбции поглотителями] [всех парниковых газов, не регулируемых Монреальским протоколом,] согласно статье 5 и требованиям, содержащимся в принятых в соответствии с ней руководящих принципах;

d) [[соблюдает] [не было установлено, что она не соблюдает] правила и руководящие принципы, учрежденные для МЧР, и соответствующие положения Протокола];

e) Вариант 1: [соблюдает положения о реестрах, определенные в [...]];]

Вариант 2: создала [, до времени представления доклада во исполнение пункта 33 а) и далее,] компьютеризированный национальный реестр для учета и отслеживания [всех изменений в своем установленном количестве] [ЕСВ, ССВ и [ЕУК] [ЧУК], переданных или приобретенных согласно положениям пунктов 10, 11 и 12 статьи 3], в соответствии со статьей 7.4 и требованиями, содержащимися в принятых в соответствии с ней руководящих принципах;

f) [определила [, до времени представления доклада во исполнение пункта 33 а),] свое [первоначальное] установленное количество [согласно статье 7.4 и требованиям, изложенным в принятых в соответствии с ней руководящих принципах];]

g) [представила в своем докладе, описываемом в пункте 33 а), один годовой кадастр за соответствующий последний год [антропогенных выбросов из источников [и увеличения антропогенной абсорбции поглотителями] парниковых газов, не

регулируемых Монреальским протоколом] согласно положениям статьи [5.2 и] 7.1 и требованиям, содержащимся в принятых в соответствии с ней руководящих принципах, помимо касающихся предельных сроков первого представления;]

h) Вариант 1: после представления доклада, описываемого в пункте 33 а), впоследствии каждый год представляла ежегодные доклады [информацию о своем установленном количестве] согласно статье 7.1 и требованиям, содержащимся в принятых в соответствии с ней руководящих принципах, а также годовые кадастры согласно статье [5.2] и 7.1 и требованиям, содержащимся в принятых в соответствии с ней руководящих принципах;]

Вариант 2: представила последний имеющийся годовой кадастр парниковых газов и доклад о кадастре парниковых газов в соответствии со статьей 5 и требованиями, изложенными в решении -/СР.6;

i) [достигла достаточных сокращений выбросов путем внутренних [действий] [политики и мер] [в соответствии с добавлением X];

j) [представила последнюю требуемую информацию о чистых изменениях в выбросах парниковых газов из источников и в их абсорбции поглотителями, являющихся прямым результатом деятельности человека, в соответствии с требованиями статьи 3.3 и 3.4 согласно соответствующим решениям КС и КС/СС;]

k) [представила последнее требуемое [все] периодическое национальное сообщение [сообщения] согласно статье 7.2 и принятым в соответствии с ней руководящим принципам.]]]

33. Сторона, включенная в приложение I, может:

a) [использовать ССВ для содействия выполнению части своих определенных количественных обязательств по ограничению и сокращению выбросов согласно статье 3 через [XX³] месяцев после представления в секретариат доклада, документально

³ Установленный период времени, достаточный для того, чтобы группы экспертов по рассмотрению согласно статье 8 и подразделение по обеспечению соблюдения Комитета по соблюдению имели разумную возможность для выявления любых проблем и принятия по ним решений.

подтверждающего, что она выполняет требования, изложенные в пункте 32 выше, за исключением тех случаев, когда Комитет по соблюдению установил, что она не выполнила одно или несколько таких требований;]

(Примечание: необходимо уточнить, представляется ли доклад, упомянутый в данном подпункте, в дополнение к докладу, запрашиваемому для определения первоначального⁴ установленного количества, как это предусмотрено в разделе III (условия учета установленного количества согласно статье 7.4) проекта руководящих принципов для подготовки информации, требуемой согласно статье 7 Киотского протокола (приложение II к документам FCCC/SBSTA/2000/10/Add.3 и FCCC/SBSTA/2000/13)).

b) [использовать ССВ для содействия выполнению части своих определенных количественных обязательств по ограничению и сокращению выбросов согласно статье 3 на более раннем этапе, если подразделение по обеспечению соблюдения Комитета по соблюдению уведомило секретариат о том, что оно не рассматривает никаких вопросов осуществления, связанных с требованиями пункта 32 выше;]

c) продолжать [участвовать] [приобретать ССВ] [использовать ССВ], за исключением тех случаев и до тех пор, когда Комитет по соблюдению установил, что она не выполняет [одно или несколько требований пункта 32 выше] [требования статьи 5 и 7 и требования, изложенные в решениях -/СР.6 и D/СР.6]. Если Комитет по соблюдению установил, что Сторона не выполняет одно или несколько указанных выше требований, Сторона может участвовать лишь в том случае и тогда, когда Комитет по соблюдению установит, что Сторона выполняет такие требования и таким образом восстанавливает ее право на участие.]

34. [Частный или государственный объект [, включая международные финансовые органы и многосторонние фонды.] может участвовать в деятельности по проектам МЧР с разрешения [участвующих Сторон] [Стороны, в которой этот субъект осуществляет свою деятельность или является законным резидентом, если эта Сторона отвечает требованиям пунктов 31, 32 и 33 в зависимости от их применимости].]

35. Вариант 1: Участие частных и/или государственных субъектов в деятельности по проектам МЧР не затрагивает обязательства Сторон, включенных в приложение I, согласно Протоколу и Конвенции. [Любые издержки, риски и обязательства, которые

⁴ Термин "первоначальный" в документах FCCC/SBSTA/2000/10/Add.3 и FCCC/SBSTA/2000/13 заключен в квадратные скобки.

не были четко признаны Стороной, не включенной в приложение I, в момент утверждения деятельности по проекту МЧР, считаются ответственностью участвующей Стороны, включенной в приложение I. [В случаях, когда никакая Сторона, включенная в приложение I, или никакой субъект [, являющийся резидентом в такой стране] [такой Стороны] не являются участниками, принимающая Сторона берет на себя всю ответственность за проект.]

Вариант 2: Сторона, включенная в приложение I, которая уполномочивает участие частных и/или государственных субъектов [в рамках МЧР, в том числе в деятельности, упомянутой в пункте 3 а) статьи 12, и в приобретении сертифицированных сокращений выбросов] [в деятельности по проектам МЧР], продолжает нести ответственность за выполнение своих обязательств по Протоколу и Конвенции и обеспечивает, чтобы такое участие соответствовало настоящему приложению об условиях и процедурах.

36. Сторона может разрабатывать национальные правила или руководящие принципы, соответствующие правилам и руководящим принципам, учрежденным МЧР, для участия в деятельности этой Стороны и субъектов, являющихся резидентами в этой стране или действующих под ее юрисдикцией, для участия в деятельности по проектам МЧР. Сторона публикует такие национальные правила и руководящие принципы.

37. [Сторона, не включенная в приложение I, участвующая в МЧР, с учетом общей, но дифференцированной ответственности Сторон и их особых национальных и региональных приоритетов, целей и условий в области развития, без ущерба для новых обязательств для этих Сторон, и с учетом пунктов 3, 5 и 7 статьи 4 Конвенции:

а) назначает национальный орган для МЧР в целях утверждения деятельности по проектам МЧР;

б) представляет участникам проектов официальное письмо назначенного национального органа для МЧР для целей утверждения, с тем чтобы продемонстрировать утверждение принимающей Стороной каждого [одобренного] вида деятельности по проектам МЧР, которые она утвердила, включая ее подтверждение [того, что] [того, каким образом] данный вид деятельности по проекту будет помогать принимающей Стороне в достижении устойчивого развития;

с) [составляет общедоступный обновляемый список частных и государственных субъектов, которым она дала право участвовать в МЧР.]

38. [Сторона, включенная в приложение I, участвующая в МЧР:

a) назначает национальный орган для МЧР в целях утверждения деятельности по проектам МЧР;

b) представляет участникам проектов официальное письмо назначенного национального органа для МЧР для целей утверждения, с тем чтобы продемонстрировать одобрение им каждого [одобренного] вида деятельности по проектам МЧР, который он утвердил;

c) [составляет общедоступный обновляемый список частных и государственных субъектов, которым она дала право участвовать в МЧР.]]

39. Вариант 1: [Вопросы несоблюдения, не охватываемые процедурами и механизмами соблюдения, указанными в решении -/СР.6⁵, включая право Сторон на участие, решаются Исполнительным советом МЧР. Вопросы, касающиеся соблюдения положений статьи 12 и/или правил и руководящих принципов, учрежденных для МЧР, включая требования, касающиеся права Стороны или субъекта на участие, могут подниматься Стороной, оперативным органом, в ходе процесса рассмотрения согласно статье 8 в отношении Сторон, включенных в приложение I, или при помощи других средств.]

Вариант 2: Исполнительный совет рассматривает вопросы, связанные со статьей 12, которые не были переданы Комитету по соблюдению, в соответствии с положениями, содержащимися в решении [...] и в приложении об условиях и процедурах.

(Примечание: Следует ли включить пункт, предусматривающий последствия в тех случаях, когда частный или государственный субъект представил заведомо неправильную информацию? Каковы последствия для существующих видов деятельности по проектам МЧР в случае утраты Стороной, не включенной в приложение I, права на участие? Могут ли ССВ вводиться в обращение в связи с той или иной деятельностью по проекту МЧР, если был установлен факт несоблюдения?)

⁵ Решение об учреждении процедур и механизмов соблюдения во исполнение статьи 18.

40. [В случае возникновения вопроса о несоблюдении, ССВ, получаемые в результате затрагиваемых видов деятельности по проекту МЧР, могут по-прежнему вводиться в обращение [, передаваться], и приобретаться при условии, что такие ССВ не используются Стороной, включенной в приложение I, для выполнения части ее обязательств согласно статье 3.]

F. Финансирование

41. Вариант 1: Деятельность по проектам МЧР может разрабатываться, финансироваться и осуществляться, по отдельности или совместно, Сторонами, включенными [и/или не включенными] в приложение I, и частными или государственными субъектами, которым Стороны разрешили участвовать в МЧР, в том числе международными финансовыми органами и многосторонними фондами.

Вариант 2: [Финансовые средства для деятельности по проектам МЧР предоставляются участвующей Стороной, включенной в приложение I, участвующей Стороне, не включенной в приложение I, на основе ССВ, подлежащих приобретению в результате деятельности по проекту, в качестве [единственного] источника поступлений для участвующей Стороны, включенной в приложение I, для выполнения части ее определенных количественных обязательств по ограничению сокращения выбросов согласно статье 3 Протокола. Стороны, включенные в приложение I, могут привлекать к такому финансированию государственных и/или частных субъектов. Проекты МЧР финансируются участниками проекта, включенными в приложение I, на основе двустороннего соглашения между участниками проекта, включенными в приложение I и не включенными в приложение I.]

G. [Одобрение] [Регистрация] [Процесс регистрации]

(Примечание: Некоторые Стороны предлагают объединить функцию регистрации с функцией одобрения, предлагая одновременно процесс из двух этапов, в рамках которого сначала назначенные оперативные органы определяют, будет ли предлагаемая деятельность по проекту зарегистрирована, а затем исполнительный совет регистрирует деятельность по проекту, за исключением тех случаев, когда поступает просьба о пересмотре решения об определении. Эти Стороны также предлагают, чтобы [новые] [первые в своем роде] методологии утверждались [исполнительным советом] [КС/СС] в соответствии с пунктами 3g), 47 и 48.)

42. Одобрение представляет собой процесс независимой оценки деятельности по проекту назначенным оперативным органом с учетом требований МЧР, изложенных в решении [...] и в приложении об условиях и процедурах, на основе проектно-технической документации.

43. Регистрация представляет собой официальное признание исполнительным советом одобренного проекта в качестве деятельности по проекту МЧР. Регистрация является предварительным условием для проверки, сертификации и ввода в обращение ССВ в связи с данной деятельностью по проекту.

44. Назначенный оперативный орган, выбранный участниками проекта и находящийся с ними в договорных отношениях, для одобрения деятельности по проекту [рассматривает проектно-техническую документацию и любую дополнительную документацию, с тем чтобы подтвердить] [подтверждает] выполнение следующих требований:

- a) [проект был утвержден каждой участвующей Стороной в соответствии с подпунктом b) пункта 37 и подпунктом b) статьи 38;]
- b) участники проекта имеют право участвовать в деятельности по проектам МЧР;
- c) [деятельность по проекту приемлема в рамках МЧР;]
- d) [комментарии заинтересованных кругов были учтены [согласно соответствующим национальным требованиям];]
- e) [деятельность по проекту прошла оценку экологического воздействия [, включая социальное воздействие с учетом критериев для экологически безопасных и обоснованных технологий, изложенных в главе 34 Повестки дня на XXI век,] в соответствии с существующими правилами, стандартами и законодательными нормами принимающей Стороны [или, в отсутствие таковых, соответствующими международными руководящими принципами и эффективной практикой];]
- f) [деятельность по проекту отвечает пороговым критериям, изложенным в пункте 58];
- g) исходные уровни соответствуют:
 - i) методологиям, утвержденным [исполнительным советом] [КС/СС]; либо

ii) условиям и процедурам для [новой] [первой в своем роде] методологии;

h) [для проектов, направленных на увеличение антропогенной абсорбции поглотителями, проект обеспечивает, что ССВ отражают реальные, поддающиеся измерению и долгосрочные преимущества в области увеличения абсорбции и/или предотвращения выбросов парниковых газов, с указанием:

i) предлагаемого периода времени, в течение которого углерод будет оставаться поглощенным; и

ii) условий для устранения возможности того, что углерод, поглощенный в рамках проекта, частично или полностью будет высвобожден до срока, указанного в подпункте i);]⁶

i) ожидается, что деятельность по проекту приведет к антропогенным выбросам из источников [или увеличению антропогенной абсорбции поглотителями], которые являются дополнительными к тому, что имело бы место в отсутствие предлагаемой деятельности по проекту;

j) положения для мониторинга, проверки и представления докладов в отношении показателей выполнения соответствующих проектов соответствуют положениям, изложенным в решении [...], и в приложении об условиях и процедурах;

k) деятельность по проекту МЧР использует период кредитования, который отвечает требованиям, указанным в пункте 78;

l) проект соответствует всем другим требованиям для деятельности по проектам МЧР, изложенным в решении [...], и в приложении об условиях и процедурах.

45. Назначенный оперативный орган рассматривает представленную информацию для определения того, является ли она достаточной, с тем чтобы можно было принять решение о регистрации деятельности по проекту. Если информация является недостаточной, назначенный оперативный орган, в случае необходимости, может запросить у участников проекта дальнейшую информацию и, когда это необходимо, вынести рекомендации в отношении изменений в использованных методологиях.

⁶ В этой связи, возможно, потребуется продолжить рассмотрение приложения 4, содержащегося в документе FCCC/SB/2000/MISC.4/Add.1/Rev.1.

46. Если назначенный оперативный орган устанавливает, что деятельность по проекту использует методологию, которая ранее не была утверждена, он должен направить эту методологию на рассмотрение исполнительного совета в соответствии с положениями пунктов 47 и 48.

47. [Исполнительный орган [в оперативном порядке] [в течение x месяцев] изучает предлагаемую новую методологию до регистрации деятельности по проекту, в связи с которой предполагается использовать такую методологию. Когда исполнительный совет [утверждает] [рекомендует КС/СС утвердить] такую методологию, он [передает ее гласности] [включает эту методологию в [справочное руководство по МЧР РКИКООН]] [вместе с любыми соответствующими руководящими принципами, связанными с ее применением к другим проектам, имеющим аналогичные характеристики]].

48. Методологии, утвержденные [исполнительным советом] [КС/СС], могут использоваться участниками проекта без дальнейшего рассмотрения исполнительным советом при условии, что назначенный оперативный орган установил, что данная методология отвечает условиям предлагаемой деятельности по проекту.

49. В соответствии с положениями о конфиденциальности, содержащимися в пункте 3 m), назначенные оперативные органы передают гласности проектно-техническую документацию. [Он получает комментарии Сторон [, заинтересованных кругов] и [аккредитованных при РКИКООН] неправительственных организаций в отношении элементов, связанных с [устойчивым развитием,] дополнительным характером с экологической точки зрения, как он определен в пунктах [57] [58 и 59] [и методологией определения исходных условий] [в течение [30] [60] дней с даты, когда проектно-техническая документация была передана гласности.]

50. После наступления крайнего срока для получения комментариев назначенный оперативный орган определяет, следует ли одобрить деятельность по проекту на основе полученной информации и с учетом полученных комментариев. В случае получения соответствующей просьбы от какой-либо Стороны, или от какого-либо члена исполнительного совета оперативный орган передает гласности все полученные комментарии.

51. Вариант 1: Назначенный оперативный орган представляет участникам проекта рекомендацию о регистрации проекта в качестве деятельности по проекту МЧР, если он устанавливает, что структура проекта, подтверждаемая представленной документацией, отвечает требованиям для одобрения.

Вариант 2: Если назначенный оперативный орган устанавливает, что предлагаемая деятельность по проекту может быть одобрена, он представляет исполнительному совету свое решение об одобрении деятельности по проекту МЧР, сопровождаемое проектно-технической документацией, резюме полученных комментариев и описанием того, каким образом эти комментарии были учтены. Он преаает этот доклад об одобрении гласности как в печатном виде, так и при помощи электронных средств.

52. Назначенный оперативный орган информирует участников проекта, если он устанавливает, что структура проекта, подтверждаемая полученной документацией, не отвечает требованиям для одобрения, с указанием причин отказа в одобрении.

53. [Участники проекта представляют одобренную деятельность по проекту МЧР на утверждение назначенных национальных органов каждой участвующей Стороны.]

(Примечание: Подпункт 44 а) предусматривает необходимость утверждения правительствами до одобрения. Если пункт 53 будет сохранен, то будет предусматриваться также и утверждение правительствами после одобрения.)

54. Деятельность по проектам МЧР:

a) рассматривается принимающей Стороной с точки зрения оказания принимающей Стороне помощи в обеспечении устойчивого развития;

b) основывается на наилучших имеющихся безопасных и обоснованных с экологической точки зрения долгосрочных вариантах с учетом местных и национальных потребностей и приоритетов;

c) предусматривает передачу [новейшей] [надлежащей] безопасной и обоснованной с экологической точки зрения технологии в дополнение к той, которая требуется согласно другим положениям Конвенции и Протокола;

d) ведет к сокращениям выбросов парниковых газов в секторах/категориях источников, перечисленных в приложении А к Протоколу. Методологиями, используемыми для оценки антропогенных выбросов из источников всех парниковых газов, не контролируемых Монреальским протоколом, являются методологии, признанные МГЭИК и принятые КС на ее третьей сессии (решение 2/СР.3) или КС/СС на ее первой сессии в соответствии с пунктом 2 статьи 5;

e) [предоставляет приоритет возобновляемым источникам энергии, преобразованию термальной энергии океанов, деятельности по поощрению анаэробной респирации, энергоэффективным технологиям, которые являются наилучшими образцами эффективной практики, и сокращению выбросов в [транспортном секторе] [всех секторах] [без какой-либо дискриминации в отношении любого из них];]

f) [не [оказывает поддержку] [включает] использование ядерной энергии;]

g) [не включает деятельность по увеличению антропогенной или неантропогенной абсорбции парниковых газов поглотителями [, до тех пор пока не будут получены итоги методологической работы по пунктам 3 и 4 статьи 3 и пока КС/СС не примет решения о приемлемости таких видов деятельности по проектам в рамках МЧР] [которая [противоречит] другим многосторонним природоохранным соглашениям [или противоречит принципам, согласованным в Повестке дня на XXI век и в рамках Комиссии Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию]]];]

h) [включает деятельность по проектам для землепользования, изменений в землепользовании и лесного хозяйства, включая облесение и лесовозобновление [[и предотвращение обезлесения,] [сохранение и антропогенное улучшение поглотителей,]] [за период с 2000 года до начала первого периода действия обязательств], если она соответствует условиям, установленным в решении -/СР.6 об осуществлении пунктов 3 [и 4] статьи 3 Киотского протокола;]

i) [предоставляет приоритет поглощению углерода [для целей борьбы с опустыниванием, сохранения биологического разнообразия и водотоков, а также для целей совершенствования рационального использования земельных ресурсов];]

j) [не включает те виды деятельности по проектам, которые были исключены в соответствии с решением КС/СС.]

55. [Деятельность по проекту может быть зарегистрирована в качестве деятельности по проекту МЧР, если достигнутые в результате ее осуществления сокращения антропогенных выбросов из источников [и/или увеличение антропогенной абсорбции поглотителями] были начаты после [1 января 2000 года] [11 декабря 1997 года] [или после даты ратификации принимающей стороной Протокола, при этом применяется самая поздняя из этих дат,] или если о них было сообщено как о мероприятиях, осуществляемых совместно на экспериментальном этапе. [Если о деятельности по проекту сообщалось как о мероприятии, осуществляемом совместно на экспериментальном этапе, и она

зарегистрирована в качестве деятельности по проекту МЧР, то сокращения антропогенных выбросов из источников [и/или увеличение антропогенной абсорбции поглотителями] с 1 января 2000 года могут подвергаться ретроспективной проверке и сертификации].]

56. [Деятельность по проектам МЧР основывается на проектах, выполняется в рамках конкретных проектов и может включаться в более широкие проекты [, которые осуществляются по иным соображениям, помимо изменения климата.] Несколько маломасштабных видов деятельности по проекту одного и того же типа могут быть объединены с тем, чтобы они являлись предметом единой операции без утраты своих собственных проектных особенностей, в том что касается требований одобрения, проверки и сертификации.]

Вариант А (пункт 57)

57. Деятельность по проектам МЧР имеет дополнительный характер, если:

а) выбросы сокращены ниже [или антропогенная абсорбция поглотителями увеличена выше] уровня, который имел бы место в отсутствие зарегистрированной деятельности по проекту МЧР ([дополнительный характер выбросов.] [дополнительный характер смягчения последствий изменения климата.]];

б) [[государственное финансирование для [приобретения ССВ в результате] деятельности по проекту МЧР, полученное от Сторон, включенных в приложение I, дополняет финансовые обязательства [по пункту 3 статьи 4 и статьи 11 Конвенции] Сторон, включенных в приложение II к Конвенции, в рамках финансового механизма, а также дополняет текущие [потoki] [целевые показатели] официальной помощи в целях развития] (дополнительный характер финансирования);]

в) [стоимость ССВ значительно повышает коммерческую жизнеспособность проекта. Проекты, которые являются коммерчески жизнеспособными без ССВ, не могут квалифицироваться как проекты МЧР (дополнительный характер инвестиций);]

д) [экологически безопасные и обоснованные технологии, используемые в рамках проекта, являются наилучшими имеющимися в наличии и практически применимыми для условий принимающей Стороны и носят дополнительный характер в том, что касается пункта 5 статьи 4 (дополнительный характер технологии).]

Вариант В (пункты 58-60)

58. Сокращения антропогенных выбросов из источников и [увеличение антропогенной абсорбции поглотителями] в результате деятельности по проекту МЧР считаются дополнительными для целей пункта 5 с) статьи 12, если деятельность по проекту МЧР отвечает пороговым критериям, установленным согласно пункту 59, и если сокращения выбросов превышают утвержденные исходные условия для деятельности по проекту МЧР.

(Примечание: В приводимых ниже двух пунктах устанавливается новый пороговый критерий, который требует, чтобы экологические показатели проекта МЧР были выше среднего уровня, и который заменяет критерии, связанные с дополнительным характером технологии и инвестиций.)

59. Для того чтобы предлагаемая деятельность по проекту могла квалифицироваться как деятельность по проекту МЧР, она должна достичь такого уровня показателей в отношении сокращения антропогенных выбросов из источников [или увеличения антропогенной абсорбции поглотителями], который значительно превышает средний уровень по сравнению с недавно проводившейся деятельностью или недавно созданными объектами в рамках исходного сценария. Этот пороговый критерий удовлетворяется, если:

a) предлагаемая деятельность по проекту использует методологию, демонстрирующую, что она отвечает пороговому уровню, который был утвержден исполнительным советом, и назначенный оперативный орган устанавливает, что эта методология соответствует условиям деятельности по проекту и применялась надлежащим образом; или

b) предлагаемая деятельность по проекту использует альтернативную методологию, демонстрирующую, что проект достигнет такого уровня показателей в отношении сокращений антропогенных выбросов из источников [или увеличения антропогенной абсорбции поглотителями], который значительно превышает средний уровень, при условии, что исполнительный совет утвердит альтернативную методологию по представлению оперативного органа. После утверждения альтернативной методологии установления исходных условий исполнительным советом назначенный оперативный орган определяет, что эта методология соответствует условиям деятельности по проекту и применялась надлежащим образом.

60. Термин "исходный сценарий" означает комплекс недавно проводившихся и сопоставимых видов деятельности или недавно созданных и сопоставимых объектов, которые определяются в достаточной мере для того, чтобы продемонстрировать, что происходило бы в соответствующем секторе в отсутствие предлагаемой деятельности по проекту, с учетом любых руководящих указаний, полученных от исполнительного совета. Соответствующий географический район для исходного сценария, как правило, определяется как принимающая Сторона, но, в зависимости от обстоятельств, он может определяться как охватывающий более крупный или более мелкий район с учетом любых руководящих указаний, полученных от исполнительного совета.

61. Участники проекта разъясняют, почему деятельность по проекту МЧР не может квалифицироваться как исходные условия.

62. Антропогенные сокращения выбросов из источников [или увеличения антропогенной абсорбции поглотителями] считаются реальными, если исходные условия учитывают колебания в уровнях фактической деятельности в течение года и скорректированы с учетом утечки. Одобренная граница проекта определяется как все источники антропогенных выбросов из источников [и/или увеличения антропогенной абсорбции поглотителями], которые находятся в пределах контроля участников проекта и в значительной степени и с разумной уверенностью могут быть отнесены на счет деятельности по проекту МЧР. Утечка определяется как колебания в антропогенных выбросах из источников [или увеличение антропогенной абсорбции поглотителями] за пределами одобренных границ проекта.

63. Антропогенные выбросы из источников [или увеличение антропогенной абсорбции поглотителями] считаются поддающимися измерению, если:

а) фактические антропогенные выбросы ПГ из источников [или фактическая антропогенная абсорбция поглотителями] после осуществления проекта могут быть измерены и поддаются мониторингу в соответствии с положениями решения [...] и приложения об условиях и процедурах;

б) исходные условия для антропогенных выбросов ПГ из источников [или антропогенной абсорбции поглотителями] рассчитываются задним числом с использованием зарегистрированной методологии.

64. Исходные условия для деятельности по проекту МЧР представляют собой сценарий, описывающий, каковы были бы будущие антропогенные выбросы ПГ из источников [или антропогенная абсорбция поглотителями] [в соответствии с решениями КС/СС, связанными с пунктами 3 и 4 статьи 3,] в отсутствие проекта, рассчитанный с использованием утвержденной или [новой] [первой в своем роде] методологии определения базовых условий для деятельности по проектам МЧР. Исходные условия могут включать сценарий, в рамках которого прогнозируется рост антропогенных выбросов ПГ из источников [или антропогенной абсорбции поглотителями] выше существующих уровней ввиду особых условий принимающей Стороны. Исходные условия охватывают выбросы в секторах и из источников, перечисленных в приложении А к Протоколу [, а также обезлесение] [и увеличение антропогенной абсорбции поглотителями] и учитывают все соответствующие парниковые газы, перечисленные в приложении А к Протоколу.

65. [Предлагаемая деятельность по проекту должна использовать исходные условия, которые с разумной степенью уверенности представляют антропогенные выбросы из источников [или антропогенное увеличение абсорбции поглотителями], которые имели бы место в отсутствие предлагаемой деятельности по проекту, в соответствии с пунктом 67 ниже.]

66. [Установление исходных условий осуществляется на основе принципов надежности, транспарентности и полноты.]

67. [Исходные условия считаются с разумной степенью уверенности представляющими антропогенные выбросы из источников [или антропогенное увеличение абсорбции поглотителями], которые имели бы место в отсутствие предлагаемой деятельности по проекту только в том случае, если они установлены с использованием:

а) методологии для исходных условий, которая была утверждена [КС/СС] [исполнительным советом] и если назначенный оперативный орган устанавливает, что методология отвечает условиям деятельности по проекту и применялась надлежащим образом; или

б) альтернативной методологии для исходных условий, если [КС/СС] [исполнительный совет] утверждает методологию по представлению назначенного оперативного органа и если после утверждения этой альтернативной методологии [КС/СС] [исполнительным советом] назначенный оперативный орган устанавливает, что методология отвечает условиям деятельности по проекту и применялась надлежащим образом.]

68. [Участники проекта могут выбирать методологию исходных условий для предлагаемой деятельности по проекту, но должны транспарентным образом разъяснить выбор подходов, допущений, методологий, параметров, источников данных и ключевых факторов для определения исходных условий проекта и его дополнительного характера в проектно-технической документации, с тем чтобы облегчить одобрение проекта и его типовое использование.]

69. [[Исходные условия устанавливаются в соответствии с положениями, содержащимися в решении [...] и в приложении об условиях и процедурах, для использования утвержденных методологий или утверждения [новых] [первых в своем роде] методологий. Типы исходных условий, рассматриваемых для МЧР, включают] [[КС/СС] [исполнительный совет] утверждает]:

a) исходные условия для конкретного проекта, если они определяют антропогенные выбросы из источников [и/или увеличение антропогенной абсорбции поглотителями] для конкретного исходного случая, который показывает, что имело бы место в отсутствие деятельности по проекту [который является уникальным для проекта]. Методология для расчета исходных условий, в соответствующих случаях, может также применяться к другим проектам;

b) [стандартизированные] исходные условия [для нескольких проектов] для данного типа проектов и конкретного географического района, если они используют [стандарт функционирования] [общую методологию].]

70. [[При утверждении] Исходные условия для деятельности по проекту, направленной на сокращение выбросов из существующего источника, с учетом выявленных тенденций, [должны отражать] [[КС/СС] [исполнительный совет] рассматривает] самый низкий из следующих уровней:

- a) существующие фактические выбросы до проекта;
- b) наиболее разумная экономическая технология для деятельности;
- c) превышающая средний уровень существующая промышленная практика в принимающей Стороне или в соответствующем регионе;
- d) [средний уровень] [верхние X процентов] для такого существующего источника в Сторонах, включенных в приложение [I] [II].]

71. [[При утверждении] Исходные условия для деятельности по проекту, направленной на сокращение выбросов из нового источника, с учетом выявленных тенденций, [должны отражать] [[КС/СС] [исполнительный совет] рассматривает] самый низкий из следующих уровней:

- a) наиболее разумная экономическая технология для такого нового источника;
- b) превышающая средний уровень существующая промышленная практика в принимающей Стороне или в соответствующем регионе для новых источников;
- c) [средний уровень] [верхние X процентов] для такого нового источника в Сторонах, включенных в приложение [I] [II].]

72. [Исходные условия для проекта в области землепользования, изменений в землепользовании и лесного хозяйства, направленного на сокращение антропогенных выбросов из источников и/или увеличение антропогенной абсорбции поглотителями, учитывают:

- a) продолжительность проекта;
- b) тип использованных исходных условий [т.е. для конкретного проекта, для нескольких проектов];
- c) принятую методологию определения исходных условий (утвержденная или [новая] [первая в своем роде]);
- d) стабильность⁷;
- e) утечку;
- f) дополнительный характер с точки зрения [окружающей среды] [смягчения последствий изменения климата];

⁷ В этой связи, возможно, потребуется продолжить рассмотрение предложения 4, содержащегося в документе FCCC/SB/2000/MISC.4/Add.1/Rev.1.

g) процедуры ответственности в случае, если не будет обеспечено эффективное сокращение выбросов [или не будет обеспечена абсорбция в течение достаточно продолжительного времени].]

73. [[Стандартизированные] исходные условия [для нескольких проектов] [должны устанавливаться таким образом] [устанавливаются консервативным образом], чтобы сохранить целостность окружающей среды. Они могут устанавливаться на следующих уровнях]...

[Вариант 1: средний уровень выбросов для таких типов проектов в Сторонах, включенных в приложение [I] [II].]

Вариант 2: разумная превышающая средний уровень существующая промышленная практика [и тенденции] для существующих или новых источников, [а также для антропогенной абсорбции поглотителями], в зависимости от обстоятельств. Если в ходе анализа был получен диапазон величин, то в качестве исходных условий для нескольких проектов устанавливается самый низкий уровень выбросов.

Вариант 3: [на [x] процентов ниже сопоставимых, одобренных исходных условий для конкретного проекта].]

74. [Исполнительный совет уделяет первоочередное внимание разработке [стандартизированных] исходных условий [для нескольких проектов] для проектов, масштабы которых менее установленной величины и предполагаемое сокращение выбросов в рамках которых составит менее AAA тонн в год или BBB тонн в течение их периода кредитования.]

75. [Любой проект, предполагаемое сокращение выбросов в рамках которого будет превышать CCC тонн в год или DDD тонн в течение его периода кредитования, использует исходные условия для конкретных проектов.]

76. [При разработке исходных условий проекта учитываются соответствующие национальные политика и условия, включая, в частности, инициативы по реформе секторов, наличие топлива на местах, [тенденции в землепользовании и изменениях в землепользовании,] планы развития энергетического сектора и экономическая ситуация в секторе, в котором осуществляется проект.]

77. [Исходные условия обеспечивают, чтобы проекты не получали преимуществ от национальной политики [, которая не способствует достижению конечной цели Конвенции,] [и практики, которая поощряет деятельность, ведущую к увеличению антропогенных выбросов парниковых газов, не регулируемых Монреальским протоколом, по сравнению с уровнем, который имел бы место в ином случае].]

(Примечание: Стороны, возможно, пожелают рассмотреть вопрос о том, следует ли при определении исходных условий отразить существующее национальное законодательство и нормы регулирования и каким образом это можно сделать.)

78. Вариант 1: Участники проекта должны выбрать период кредитования для предлагаемой деятельности по проекту, используя один из следующих альтернативных подходов:

a) единый период кредитования, после которого деятельность по проекту не может более приводить к накоплению сертифицированных сокращений выбросов. Исходные условия остаются фиксированными на протяжении всего периода кредитования. Период кредитования определяется как наиболее короткий из следующих периодов:

- i) предполагаемая оперативная продолжительность проекта; или
- ii) пятнадцать лет [применительно к деятельности по проектам сокращения выбросов] [и [X] лет применительно к деятельности по проектам, связанным с изменениями в землепользовании и лесным хозяйством]; или

b) период кредитования продолжительностью [пять] лет, который может возобновляться участником проекта, при условии, что назначенный оперативный орган устанавливает, что деятельность по проекту продолжает удовлетворять [пороговым критериям и] критериям для исходных условий на основе обновленных данных.

Вариант 2: Период кредитования проекта представляет собой период действия одобренных исходных условий, определяемых как наиболее короткий из следующих периодов: a) оперативная продолжительность проекта; b) [пять] [x] лет; и c) период, предложенный участниками проекта. Период кредитования проекта может быть продлен на основании одобренного рассмотрения исходных условий. Факторы определения исходных условий, которые подлежат рассмотрению в конце периода аккредитования, должны определяться в самом начале.

79. После регистрации методологии определения исходных условий для деятельности по проекту МЧР она продолжает действовать в течение периода кредитования этой деятельности по проекту. Если оперативная продолжительность деятельности по проекту МЧР превышает период кредитования этой деятельности по проекту МЧР, то в конце каждого периода кредитования по просьбе участников проекта производится одобрение новых исходных условий.

80. [Утвержденная методология определения [стандартизированных] исходных условий для конкретного проекта или [для нескольких проектов] может быть пересмотрена в любое время на основании решения [исполнительного совета] [КС/СС]. Любой пересмотр может применяться лишь к исходным условиям, зарегистрированным после даты пересмотра, и не затрагивает существующую зарегистрированную деятельность по проектам в ходе их периодов кредитования.]

81. [Участники проекта] [назначенные оперативные органы] представляют исполнительному совету просьбу о регистрации, включающую одобренную проектно-техническую документацию и [рекомендацию] [заключение] назначенного исполнительного органа, в том числе резюме полученных комментариев с указанием того, каким образом назначенный оперативный орган должным образом учел эти комментарии.

82. Регистрация исполнительным советом считается окончательной через [30] [60] дней после даты получения исполнительным советом просьбы о регистрации, если какая-либо Сторона, участвующая в деятельности по проекту, или по меньшей мере [x] членов исполнительного совета, или по меньшей мере [y] Сторон, или по меньшей мере [xx] НПО, аккредитованных в рамках РКИКООН, не обратятся с просьбой о пересмотре предлагаемой деятельности по проекту МЧР. Такая просьба представляется в соответствии со следующими положениями:

а) просьбы о пересмотре [могут касаться любого аспекта проектно-технической документации] [ограничивается вопросами, связанными с применимостью [порога,] методологии определения исходных условий к проекту, адекватностью плана мониторинга, другими вопросами, касающимися дополнительного характера, и утечкой [, а в случае проектов поглощения – с адекватностью методологии во исполнение пункта 44 h)]];]

б) по получении просьбы о пересмотре в соответствии с настоящим пунктом исполнительный совет [на своем следующем совещании] [принимает решение об обоснованности такой просьбы. Если исполнительный совет принимает решение о том, что просьба является необоснованной, то он регистрирует проект на этом же совещании.

Если исполнительный совет принимает решение о том, что просьба является обоснованной, то он проводит пересмотр в соответствии с настоящим пунктом и принимает решение о том, следует ли утвердить предлагаемую регистрацию;

с) исполнительный совет завершает пересмотр не позднее, чем на [втором] совещании после получения просьбы о пересмотре;

d) исполнительный совет информирует участников проекта о своем решении и передает свое решение и основания для его принятия гласности.

83. Предлагаемая деятельность по проекту, которая не была принята, может быть вновь рассмотрена на предмет одобрения и последующей регистрации. После внесения соответствующих изменений пересмотренная деятельность по проекту, для того чтобы быть зарегистрированной в качестве деятельности по проекту МЧР, должна соответствовать всем процедурам и требованиям для одобрения и регистрации, в том числе связанным с комментариями общественности.

Н. Мониторинг

84. Участники проекта включают в проектно-техническую документацию план мониторинга, который предусматривает следующее:

a) сбор и архивирование всех соответствующих данных, необходимых для оценки или измерения антропогенных выбросов из источников [или антропогенной абсорбции поглотителями] парниковых газов в пределах границ проекта в течение периода кредитования;

b) сбор и архивирование всех соответствующих данных, необходимых для определения исходных условий антропогенных выбросов из источников [и/или увеличение антропогенной абсорбции поглотителями] в пределах границ проекта в течение периода кредитования;

c) выявление всех потенциальных источников увеличения антропогенных выбросов парниковых газов из источников [и увеличения антропогенной абсорбции поглотителями] за пределами границ проекта [и в пределах географического района, охватываемого исходным сценарием], [которые являются значительными и] которые с разумной степенью уверенности можно отнести на счет проектной деятельности;

d) сбор и архивирование всех соответствующих данных, необходимых для оценки всех поддающихся измерению изменений в антропогенных выбросах парниковых газов из источников [и увеличении антропогенной абсорбции поглотителями], выявленных согласно пункту с) выше;

e) сбор и архивирование всех соответствующих данных, необходимых для мониторинга других соответствующих последствий проекта [таких, как экологические, экономические, социальные и культурные последствия];

f) процедуры обеспечения качества и контроля качества;

g) процедуры для периодического расчета сокращений антропогенных выбросов из источников [и увеличения антропогенной абсорбции поглотителями] парниковых газов в результате предлагаемой деятельности по проекту МЧС;

h) документальное подтверждение всех шагов, связанных с расчетами, упомянутых в подпункте g) выше.

85. План мониторинга основывается на методологии мониторинга, которая:

a) была ранее утверждена исполнительным советом при условии, что назначенный оперативный орган устанавливает, что методология соответствует условиям предлагаемой деятельности по проекту и применялась надлежащим образом;

b) является альтернативной методологией, предложенной для применения к конкретной деятельности по проекту, при условии, что:

i) назначенный оперативный орган устанавливает, что методология соответствует условиям деятельности по проекту и применялась надлежащим образом;

ii) исполнительный совет утверждает методологию при регистрации, поскольку эта методология считается достаточно строгой, с тем чтобы можно было провести точный и в разумной степени достоверный расчет антропогенных выбросов из источников [или антропогенной абсорбции поглотителями], или, когда методология не является достаточно строгой,

позволяет провести консервативную оценку антропогенных выбросов из источников [или антропогенной абсорбции поглотителями], которая дает разумные гарантии того, что антропогенные выбросы из источников не занижены, а антропогенная абсорбция поглотителями не завышена;

с) отражает эффективную практику мониторинга, т.е. ее результаты по меньшей мере эквивалентны наиболее затратоэффективным применяемым в коммерческих целях методологиям мониторинга, отвечающим существующим условиям.

86. Участники проекта обеспечивают, чтобы план мониторинга, содержащийся в проектно-технической документации зарегистрированного проекта, осуществлялся.

87. [Участники проекта могут пользоваться услугами третьей стороны для осуществления зарегистрированного плана мониторинга. Любая такая третья сторона действует под ответственность участников проекта и является независимой от назначенных оперативных органов, осуществляющих регистрацию, проверку и сертификацию проектов].

88. Изменения в плане мониторинга требуют представления обоснования участниками проектов, одобряются назначенным оперативным органом и утверждаются исполнительным советом.

89. Осуществление зарегистрированного плана мониторинга и утвержденных изменений к нему, если это применимо, является условием для проверки, сертификации ввода в обращение ССВ.

I. Проверка

90. Проверка представляет собой периодическое независимое рассмотрение или ex post определение назначенным оперативным органом выявленных в ходе мониторинга сокращений антропогенных выбросов из источников [и выявленного в ходе мониторинга увеличения абсорбции поглотителями], которые имели место в результате зарегистрированной деятельности по проекту в течение периода проверки.

91. Отобранный участниками проекта назначенный оперативный орган, выполняющий проверку:

- a) определяет, соответствует ли представленная проектная документация требованиям, предъявляемым к зарегистрированной проектно-технической документации, и соответствующим положениям решения [...] и приложения об условиях и процедурах;
- b) когда это необходимо, проводит инспекции на местах, которые могут включать, в частности, рассмотрение отчетности об осуществлении, интервью с соответствующими участниками проекта и заинтересованными кругами, проведение замеров, наблюдение за установленной практикой и проверку точности оборудования для мониторинга;
- c) в соответствующих случаях используют дополнительные данные из других источников;
- d) рассматривает результаты и определяет сокращение антропогенных выбросов из источников [и/или увеличение антропогенной абсорбции поглотителями] на основе данных и информации, используемых согласно подпункту а) и, в соответствующих случаях, полученных в соответствии с подпунктами b) и/или c), используя процедуры расчета, соответствующие процедурам, изложенным в зарегистрированной проектно-технической документации;
- e) осуществляет проверку того, что методология мониторинга для оценки сокращений антропогенных выбросов из источников [или увеличения антропогенной абсорбции поглотителями] применялась правильно и что подтверждающая документация является полной и транспарентной;
- f) выявляет любые озабоченности, связанные с соответствием фактического проекта и его функционирования зарегистрированной проектно-технической документации. Назначенный оперативный орган информирует участников проекта о любых таких озабоченностях. Участники проекта могут рассмотреть такие озабоченности и представить любую дополнительную информацию;
- g) рекомендует участникам проекта соответствующие изменения в методологии мониторинга;
- h) представляет доклад о проверке участникам проекта, заинтересованным Сторонам и исполнительному совету. Этот доклад передается гласности.

92. Сокращение выбросов в результате деятельности по проекту МЧР в течение того или иного года представляет собой расчет ex post выбросов в рамках исходных условий за вычетом фактических антропогенных выбросов из источников, за вычетом утечки [или фактическую антропогенную абсорбцию поглотителями за вычетом абсорбции поглотителями в рамках исходных условий, за вычетом утечки] [и/или накоплений углерода] в результате деятельности по проекту МЧР за этот год.

Ж. Сертификация

(Примечание: Некоторые Стороны предлагают объединить функцию сертификации с функцией проверки.)

93. Сертификация представляет собой письменное подтверждение назначенным оперативным органом [, который проводил проверку проекта], с которым участники проекта заключили контракт, того факта, что за конкретный период в ходе деятельности по проекту были достигнуты [проверенные] сокращения антропогенных выбросов из источников [и/или увеличения антропогенной абсорбции поглотителями] [и другие показатели осуществления].

94. Назначенный оперативный орган, с которым участники проекта заключили контракт, на основе доклада о проверке [, проведенной другим назначенным оперативным органом], сертифицирует в письменном виде, что в течение конкретного периода времени деятельность по проекту позволила достичь проверенные сокращения антропогенных выбросов из источников [и/или увеличения антропогенной абсорбции поглотителями]. Он информирует участников проекта [и исполнительный совет] [о своем решении] [о своей рекомендации] в письменном виде сразу же после завершения процесса сертификации и передает [его] [ее] гласности.

95. Сокращения выбросов по сравнению с зарегистрированными исходными условиями в результате зарегистрированной деятельности по проекту сертифицируются после того, как они имели место [лишь в том случае, если все участвующие Стороны [и частные или государственные субъекты] имели право участвовать в МЧР в ходе периода, охватываемого докладом о проверке].

К. Ввод в обращение сертифицированных сокращений выбросов

96. ССВ [не] подлежат передаче.

97. ССВ [не] являются взаимозаменяемыми с установленным количеством Сторон, включенных в приложение I [, и не приводят к созданию или предоставлению какого-либо права, титула собственности или правомочия].

98. [Ввод в действие исполнительным советом считается окончательным через [30] [60] дней после даты получения исполнительным советом просьбы о вводе в обращение, за исключением тех случаев, когда какая-либо Сторона, участвующая в деятельности по проекту, либо по меньшей мере [х] членов исполнительного совета, либо по меньшей мере [у] сторон, либо по меньшей мере [хх] заинтересованных кругов, либо по меньшей мере [хх] НПО, аккредитованных в рамках РКИКООН, обратятся с просьбой о пересмотре предлагаемой деятельности по проекту МЧР. Такая просьба представляется в соответствии со следующими положениями:

а) просьбы о пересмотре ограничиваются вопросами, связанными с проверкой и сертификацией ССВ, включая вопросы мошенничества, неправомерных действий или некомпетентности соответствующих назначенных оперативных органов;

б) по получении просьбы о пересмотре в соответствии с настоящим пунктом исполнительный совет [на своем следующем совещании] [принимает решение об обоснованности такой просьбы. Если исполнительный совет принимает решение о том, что просьба является необоснованной, то он санкционирует ввод в обращение на этом же совещании. Если исполнительный совет принимает решение о том, что просьба является обоснованной, то он] проводит пересмотр в соответствии с настоящим пунктом и принимает решение о том, следует ли утвердить предлагаемый ввод в обращение;

с) исполнительный совет завершает пересмотр не позднее чем на [втором] совещании после получения просьбы о пересмотре.]

99. Исполнительный совет информирует участников проекта о своем решении и передает свое решение и основания для его принятия гласности.

100. По получении от назначенного оперативного органа доклада о сертификации, подтверждающего сертификацию количества ССВ на основе деятельности по проекту МЧР, администратор системы, действующий под руководством исполнительного совета:

- a) присваивает каждому ССВ собственный серийный номер;
- b) рассчитывает в соответствии с добавлением D и получает долю поступлений для покрытия административных расходов и для оказания помощи в погашении расходов, связанных с адаптацией, в соответствии со статьей 12.8 и переводит эти средства на соответствующие счета;
- c) передает [оставшиеся] ССВ на счета реестров участников проекта, как это предусматривается в соглашении о распределении, принятым участвующими Сторонами.

**[Добавление X (к приложению об условиях и процедурах
к решению [...] о механизме чистого развития)]**

"Часть"/Дополнительный характер

1. Вариант 2: Стороны, включенные в приложение I, не должны выполнять свои обязательства по статье 3 прежде всего с помощью экстратерриториальных средств. Правила и руководящие принципы, регламентирующие количество или качество, разрабатываются в контексте политики и мер, предусмотренных статьей 2, и очевидного прогресса, предусмотренного пунктом 2 статьи 3, и должны являться предметом представления предусмотренных Протоколом докладов, углубленного рассмотрения и процедур и механизмов соблюдения, в соответствии с которыми право Стороны на доступ к МЧР может быть приостановлено в тех случаях, когда она не сможет продемонстрировать, что основным средством достижения ее количественных обязательств по ограничению и сокращению выбросов являются ее внутренние усилия.

Вариант 3 i): Чистые приобретения Стороной, включенной в приложение I, в рамках всех трех механизмов в совокупности не должны превышать самые высокие из следующих альтернативных уровней:

- a)
$$\frac{5\% \text{ от: ее выбросов за базовый год, умноженных на 5, плюс ее установленное количество}}{2}$$
("выбросы за базовый год" могут быть заменены "среднегодовыми выбросами за базовый период, как это предусмотрено в пункте 5 статьи 3");
- b) 50% от: разница между ее фактическими годовыми выбросами в любой год за период с 1994 по 2002 год, умноженными на 5, и ее установленным количеством.

Однако этот предельный уровень чистых приобретений может быть увеличен в той степени, в которой Сторона, включенная в приложение I, достигла сокращения выбросов, превышающего соответствующий потолок для периода действия обязательств, за счет внутренних мер, принятых после 1993 года, если Сторона сможет продемонстрировать это поддающимся проверке образом, и при условии проведения процесса экспертного рассмотрения в соответствии со статьей 8.

Если Сторона является участником соглашения по статье 4 в целях совместного выполнения обязательств, то установленным количеством является установленное количество, распределенное для этой Стороны в рамках такого соглашения. В ином случае, оно представляет собой установленное количество для этой Стороны, рассчитанное в соответствии с пунктом 7 статьи 3.

Вариант 3: Деятельность по проектам МЧР должна быть дополнительной к внутренним мерам, принимаемым Сторонами, являющимися развитыми странами, для соблюдения части своих количественных обязательств по ограничению и сокращению выбросов. Участие Сторон, являющихся развитыми странами, в деятельности по проектам МЧР, должно ставиться в зависимость от [удовлетворительных результатов предписанных внутренних усилий] в деле соблюдения обязательств по статье 3. Количественный потолок для выбросов, ограниченных или сокращенных в рамках механизмов во исполнение статей 6, 12 и 17, первоначально устанавливается на уровне в 30% от усилий, требуемых для выполнения обязательств Стороны, включенной в приложение I. КС/СС может периодически пересматривать такой потолок.

Вариант 4: Общий объем использования ССВ Сторонами, включенными в приложение I, в целях содействия соблюдению согласно статье 3 должен быть ограничен 25% совокупного установленного количества.

[Вопросы, связанные со статьей 4]

2. [Любые ограничения на передачу или приобретение ССВ в соответствии со статьей 12 применяются к распределению уровней выбросов согласно статье 4.]
3. [Любые ограничения на передачу или приобретение ССВ в соответствии со статьей 12 применяются к каждой отдельной стране, действующей согласно статье 4.]
4. [Перераспределение согласно статье 4 засчитываются в ограничения, упомянутые в пункте 115 выше.]

**Добавление А (к приложению об условиях и процедурах
к решению [...] о механизме чистого развития)**

Стандарты и процедуры аккредитации оперативных органов

(Примечание: Возможно, потребует дальнейшее рассмотрение стандартов, помимо стандартов, содержащихся в настоящем добавлении.)

1. Стандарты аккредитации касаются, в частности:
 - a) хороших экспертных знаний в области процедур сертификации;
 - b) осуществления системы, демонстрирующей применение процедур сертификации;
 - c) системы контроля за всей документацией, связанной с программой одобрения, проверки и сертификации;
 - d) профессионального кодекса поведения, процедур апелляции и процедур подачи жалоб;
 - e) соответствующих экспертных знаний и компетенции назначенного оперативного органа;
 - f) независимости и отсутствия коллизий интересов назначенного оперативного органа;
 - g) [страхового покрытия назначенного оперативного органа].
2. Оперативный орган должен отвечать следующим организационным требованиям:
 - a) быть юридическим лицом (либо национальным юридическим лицом, либо международной организацией) и представить документацию, подтверждающую этот статус, [аккредитационному органу];
 - b) располагать достаточным штатом работников, обладающих необходимой компетентностью для выполнения функций по [одобрению], [регистрации], проверке и сертификации, связанных с типом, диапазоном и объемом выполненной работы под руководством ответственного старшего руководителя;

- c) обладать финансовой стабильностью и ресурсами, необходимыми для осуществления своей деятельности;
- d) располагать достаточными механизмами для выполнения юридических и финансовых обязательств, вытекающих из его деятельности;
- e) располагать документально подтвержденными внутренними процедурами для осуществления своих функций, включая, в частности, процедуры для распределения ответственности в рамках организации и процедурами для рассмотрения жалоб; эти процедуры должны быть доступными для общественности;
- f) обладать необходимыми экспертными знаниями для осуществления своих функций, установленных в этом и других соответствующих решениях [КС] [КС/СС], в частности располагать достаточными знаниями и пониманием:
 - i) условий, процедур и руководящих принципов функционирования МЧР, соответствующих решений КС и КС/СС [и руководящих указаний, принятых исполнительным советом];
 - ii) экологических проблем, связанных с [одобрением], [регистрацией] проверкой и сертификацией проектов МЧР;
 - iii) технических аспектов деятельности в рамках МЧР, связанной с экологическими проблемами, включая экспертные знания для определения исходных условий и мониторинга выбросов и других воздействий на окружающую среду;
 - iv) соответствующих требований и методологий экологического аудита;
 - v) [критериев и осуществления устойчивого развития];
 - vi) методологий учета антропогенных выбросов ПГ из источников [и/или увеличения антропогенной абсорбции поглотителями];
 - vii) ...

g) располагать управленческой структурой, которая несет общую ответственность за работу и осуществление функций этого органа, включая анализ управленческой работы, и за решения по [одобрению], [регистрации], проверке и сертификации. Являющийся кандидатом оперативный орган представляет [аккредитационному органу]:

- i) фамилии, квалификацию, опыт и сферу компетенции старшего руководителя, членов совета, старших должностных лиц и других работников;
- ii) диаграмму структуры, показывающую сферу компетенции, ответственность и распределение функций, определенных старшим руководителем;
- iii) свою политику и процедуры для проведения анализа управленческой работы;
- iv) административные процедуры, включая контроль за прохождением документации;
- v) свою политику и процедуры найма и профессиональной подготовки сотрудников оперативного органа, с целью обеспечить их компетентность по выполнению своих функций, связанных с одобрением, проверкой и сертификацией, а также контроль за их работой;
- vi) свои процедуры для рассмотрения жалоб, апелляций и споров.

h) против него не возбуждено никакого судебного разбирательства по обвинению в недобросовестной практике, мошенничестве и/или другой деятельности, несовместимой с его функциями в качестве назначенного оперативного органа.

3. Являющийся кандидатом оперативный орган должен отвечать следующим оперативным требованиям:

a) действовать внушающим доверие, независимым, недискриминационным и транспарентным образом [с соблюдением применимого национального законодательства] при удовлетворении, в частности, следующих требований:

- i) являющийся кандидатом оперативный орган должен иметь документально подтвержденную структуру, которая гарантирует беспристрастность, в том числе и положение, обеспечивающее беспристрастность его действий. [Такая структура позволяет обеспечить полноценное участие всех Сторон, кровно заинтересованных в разработке проекта МЧР];
- ii) [если он является частью более крупной организации, и когда части этой организации участвуют или могут участвовать в идентификации, разработке проекта или финансировании любой деятельности по проекту МЧР, являющийся кандидатом оперативный орган:
- делает [аккредитационному органу] заявление о всех фактических или возможных видах деятельности организации в рамках МЧР, указав, какая часть организации участвует и в каких конкретных видах деятельности МЧР;
 - четко определяет для [аккредитационного органа] связи с другими частями организации, демонстрируя отсутствие коллизий интересов;
 - демонстрирует [аккредитационному органу], что между его функциями в качестве оперативного органа и любыми другими функциями, которые на него могут возлагаться, не существует коллизии интересов, и демонстрирует, как ведется работа с целью свести к минимуму любой установленный риск для беспристрастности. Такие доказательства охватывают все возможные источники и коллизии интересов, независимо от того, возникают ли они внутри оперативного органа или являются результатом деятельности связанных с ним органов;
 - демонстрируют [аккредитационному органу] и, что он совместно со своим старшим руководителем и персоналом не имеет каких-либо коммерческих, финансовых или других интересов, которые могли бы повлиять на его оценки или поставить под сомнение его независимые суждения и беспристрастность в отношении его деятельности и что он соблюдает любые правила, применимые в этом отношении;

- [демонстрирует [аккредитационному органу], что он проводит политику и располагает процедурами для [рассмотрения жалоб, апелляций и споров, поступивших от участников проекта или других Сторон, в связи с осуществлением своей деятельности] [и для] [] получения комментариев в соответствии с положениями, содержащимися в приложении об условиях и процедурах];]

b) располагает необходимыми механизмами, гарантирующими конфиденциальность информации, получаемой от участников проекта МЧР [в соответствии с положениями, содержащимися в приложении об условиях и процедурах];

c) в тех случаях, когда оперативный орган привлекает на основе подряда внешний орган или лицо для работы по [одобрению], [регистрации], проверке или сертификации, оперативный орган:

- i) несет полную ответственность за такую осуществляемую на основе подряда работу и сохраняет ответственность за выдачу или отзыв одобрения/сертификации;
- ii) составляет надлежащим образом задокументированное соглашение, охватывающее такие механизмы;
- iii) обеспечивает, чтобы орган или лицо, выполняющее работу по подряду, были компетентными и соблюдали применимые положения настоящего решения [...] и приложения об условиях и процедурах, в частности положения, касающиеся конфиденциальности и коллизии интересов;
- iv) представляет [аккредитационному органу] исполнительному совету доклад о привлечении субподрядчика.

**Добавление В (к приложению об условиях и процедурах к решению [...] о механизме
чистого развития)**

[Справочное руководство по механизму чистого развития РКИКООН]

1. [Исполнительный совет обеспечивает составление и доступность в электронной и типографской форме [справочного руководства по МЧР РКИКООН], состоящего из решений КС/СС [и исполнительного совета], касающихся, в частности:

a) методологий определения исходных условий:

- i) требования КС/СС для [новых] [первых в своем роде] методологий определения исходных условий;
- ii) утвержденные методологии определения исходных условий;

b) критериев приемлемости:

- i) дополнительный характер [утвержденные пороговые уровни];
- ii) [типы проектов];
- iii) прочее;

c) мониторинга:

- i) требования КС/СС для [новых] [первых в своем роде] методологий мониторинга;
- ii) утвержденные методологии мониторинга;

d) проектно-технической документации (см. также приложение к настоящему дополнению В);

e) [требований, предъявляемых к [аккредитационному органу]];]

f) требований, предъявляемых к назначенным оперативным органам.

Приложение к добавлению В ([справочное руководство по МЧР РКЖКООН])

Проектно-техническая документация

1. Деятельность по проекту должна быть подробно описана в проектно-технической документации и должна включать следующее:

a) письмо от назначенного национального органа по МЧР в соответствии с подпунктом b) пункта 37 и подпунктом b) пункта 38 приложения об условиях и процедурах];

b) краткое, объективное нетехническое резюме цели и контекста проекта;

c) описание проекта:

i) цель проекта;

ii) [политический и институциональный контекст:

- ссылка на политические стандарты принимающей страны для соответствующих секторов;

- ссылка на правовую основу принимающей страны и степень ее осуществления;

- социальные субъекты, участвующие в разработке и осуществлении проектов;]

iii) техническое описание проекта и описание передачи технологии, включая реальность применения избранных технологий;

iv) информация в отношении места и региона осуществления проекта;

v) краткое описание границ проекта (с указанием координат);

vi) основные параметры, влияющие на будущие изменения в связи с исходными условиями, а также на деятельность по проекту МЧР;

- vii) [социально-экономические аспекты;]
- viii) [воздействие проекта на социально-экономическое положение в принимающей Стороне и/или в конкретном регионе, в котором осуществляется проект;
 - социально-экономическое воздействие проекта за пределами границ проекта в зоне влияния;
 - дополнительные (косвенные) последствия осуществления и функционирования проекта;]
- d) [вклад в устойчивое развитие [, как он определен в Повестке дня на XXI век и в соответствующих многосторонних природоохранных соглашениях];]
- e) предлагаемая методология определения исходных условий;
 - i) описание методологии расчета исходных условий;
 - ii) обоснование соответствия предлагаемой методологии определения исходных условий;
 - iii) обоснование предлагаемого периода кредитования;
 - iv) предполагаемый срок действия проекта;
 - v) любая другая информация, необходимая для полного обеспечения транспарентного применения утвержденных [стандартизированных] исходных условий [для нескольких проектов] к конкретному проекту;
 - vi) описание ключевых параметров и допущений, использованных при оценке исходных условий;
 - vii) [Участники проекта описывают, в какой степени национальная политика (в особенности политика, ведущая к диспропорциям, например, субсидии для энергетики или стимулы к расчистке лесов) влияет на определение исходных условий.];]

- viii) источники данных, которые будут использоваться для расчета исходных условий антропогенных выбросов из источников [и/или антропогенной абсорбции поглотителями], такие, как исторические данные об антропогенных выбросах из источников [и/или антропогенной абсорбции поглотителями], а также использовавшиеся переменные и параметры;
 - ix) исторические антропогенные выбросы из источников [и/или антропогенной абсорбции поглотителями] для данной деятельности, если это уместно;
 - x) прогноз выбросов в исходных условиях и ежегодного сокращения выбросов в течение срока проекта;
 - xi) факторы неопределенности (в количественном выражении, если это применимо):
 - данные;
 - допущения;
 - ключевые факторы;
 - прочие;
 - xii) каким образом методология определения исходных условий учитывает потенциальную утечку на национальном и субнациональном уровнях;
 - xiii) в случае применения [новой] [первой в своем роде] методологии определения исходных условий указываются сильные и слабые стороны предлагаемой методологии определения исходных условий;
 - xiv) другие воздействия на окружающую среду, связанные с проектом;
- f) [резюме оценки воздействия на окружающую среду, включая социальное воздействие, как того требует пункт 44 е) приложения об условиях и процедурах;]
- g) [[для деятельности по проектам МЧР в области землепользования, изменений в землепользовании и лесного хозяйства]:
- i) предлагаемый период времени, в ходе которого углерод будет оставаться поглощенным;

- ii) условия учета возможности того, что углерод, поглощенный в рамках проекта, будет частично или полностью высвобожден до истечения времени, указанного в подпункте i);]
 - iii) условия учета потенциальной обратимости поглощения углерода];
- h) экономическая и финансовая информация:
- i) источники финансирования и подтверждение того, что финансирование имеет дополнительный характер;
 - ii) [финансовый и экономический анализ (внутренний коэффициент отдачи, резервные фонды, финансовый поток)];]
 - iii) [смета расходов на осуществление и обслуживание проекта в течение прогнозируемого периода действия;]
- i) дополнительный характер: разъяснение того, каким образом деятельность по проекту отвечает требованиям МЧР, касающимся дополнительного характера;
- j) прочая информация:
- i) комментарии, замечания и предложения местных заинтересованных кругов и описание их участия;
 - ii) вклад в осуществление других природоохранных соглашений (например, о биологическом разнообразии, борьбе с опустыниванием), если это применимо;
- k) план мониторинга:
- i) соответствующие показатели осуществления проекта как в пределах, так и за пределами границы проекта;
 - ii) данные, необходимые для показателей осуществления проекта, и оценка качества данных;
 - iii) методологии, которые будут использоваться для сбора данных и мониторинга;

- iv) оценка точности, сопоставимости, полноты и действенности предлагаемой методологии мониторинга;
 - v) положения, касающиеся обеспечения качества и контроля качества для методологии мониторинга, ведения отчетности и представления докладов;
 - vi) описание методов использования данных мониторинга для расчета сокращенных [или поглощенных] выбросов;
- l) предлагаемая формула для расчета сокращенных [или поглощенных выбросов]:
- i) антропогенные выбросы из источников [и увеличения антропогенной абсорбции], которые в значительной мере и с разумной степенью уверенности можно отнести на счет деятельности по проекту в пределах границ проекта;
 - ii) антропогенные выбросы из источников [и увеличения антропогенной абсорбции], которые [в значительной мере и] с разумной степенью уверенности можно отнести на счет деятельности по проекту за пределами границ проекта и в пределах географического района исходного сценария;
 - iii) общий объем антропогенных выбросов из источников [и увеличения антропогенной абсорбции] в результате подпунктов l), i) и ii) выше;
 - iv) сопоставление общего объема антропогенных выбросов из источников [и увеличения антропогенной абсорбции], которые могут быть отнесены на счет деятельности по проекту, рассчитанного с использованием утвержденной методологии, в пределах географического района исходного сценария с соответствующими исходными условиями;
 - v) любые дополнительные факторы, требуемые исполнительным советом, для учета изменений в антропогенных выбросах из источников [и увеличения антропогенной абсорбции], которые [являются значительными и] с разумной степенью уверенности могут быть отнесены на счет деятельности по проекту, но которые имеют место за пределами географического района исходного сценария;

- vi) выбросы, сокращенные за указанный период;
- m) ссылки.

[Добавление С (к приложению об условиях и процедурах к решению [...] о механизме чистого развития)]

Представление докладов Сторонами

(Примечание: См. часть I документа FCCC/SB/2000/10/Add.1. Некоторые Стороны предлагают, чтобы вопросы представления докладов Сторонами рассматривались в рамках руководящих принципов для подготовки информации, требуемой согласно статье 7 Киотского протокола (FCCC/SBSTA/2000/10/Add.3 и FCCC/SBSTA/2000/13). В этом проекте руководящих принципов уже содержатся некоторые положения, касающиеся представления докладов, содержащиеся в добавлении С к части I. Стороны, возможно, пожелают сосредоточить внимание на содержащихся в этом добавлении положениях, которые имеют отношение к механизмам.)

(Примечание: Положения пункта 1 документа FCCC/SBSTA/2000/10/Add.1, часть I, в настоящее время включены в проект текста руководящих принципов для подготовки информации, требуемой согласно статье 7 (FCCC/SBSTA/2000/10/Add.3 и FCCC/SBSTA/2000/13).)]

Добавление D (к приложению об условиях и процедурах к решению [...] о механизме чистого развития)

Определение и распределение части поступлений

1. Часть поступлений определяется как...

Вариант 1: [x процентов] [числа] [стоимости] ССВ, введенных в обращение для проекта;

Вариант 2: [x процентов] разницы между расходами, понесенными Стороной, включенной в приложение I, при сокращении выбросов парниковых газов в рамках деятельности по проекту в Стороне, не включенной в приложение I, и прогнозируемыми

расходами, которые были бы понесены этой Стороной, включенной в приложение I, если бы деятельность по сокращению выбросов парниковых газов осуществлялась в Стороне, включенной в приложение I, которая финансирует деятельность по проекту;

2. Не более [10] [у] процентов размера части поступлений используются для покрытия административных расходов и перечисляются на счет, ведущийся для этой цели секретариатом исполнительного совета. [20 процентов] [Остальная сумма] части поступлений направляется на оказание помощи Сторонам, являющимися развивающимися странами, которые особенно уязвимы к неблагоприятным последствиям изменения климата, для погашения расходов, связанных с адаптацией, и перечисляется на счет, ведущийся для этой цели адаптационным фондом, учрежденным КС/СС. [Тридцать процентов предоставляются принимающей Стороне деятельности по проекту для оказания ей помощи в достижении целей устойчивого развития.]

3. КС/СС может принять решение об изменении определения и/или распределения части поступлений, как они изложены в настоящем добавлении.

Добавление Е (к приложению об условиях и процедурах к решению [...] о механизме чистого развития)

Решение X/CP.6 об адаптационном фонде

Конференция Сторон,

принимая во внимание положения статьи 4.1 е) и 4.4 Конвенции,

учитывая подпункт b) статьи 10 Киотского протокола,

ссылаясь на свои решения 11/CP.1 и 2/CP.4,

1. *постановляет* учредить адаптационный фонд⁸ для распределения финансовой помощи на адаптационные проекты и меры из части поступлений от деятельности по проектам согласно [статье 6⁹ и] механизму чистого развития [и в результате операций согласно статье 17], которая будет использоваться для оказания помощи Сторонам¹⁰, являющимися развивающимися странами, которые особенно уязвимы к неблагоприятным последствиям изменения климата, в погашении расходов, связанных с адаптацией;

2. *постановляет*, что адаптационный фонд управляется [существующим учреждением] [органом, на который возложено руководство финансовым механизмом Конвенции,] в соответствии с руководящими указаниями Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, [и с использованием процедур и сроков выплаты, принятых] [исполнительным советом] [Конференцией Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, на ее первой сессии]];

3. *постановляет*, что орган, на который возложено руководство адаптационным фондом, упоминаемый в пункте 2, представляет ежегодный подвергнутый ревизии доклад о всех активах и обязательствах адаптационного фонда на рассмотрение [Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола] [исполнительного совета];

4. *постановляет*, что Стороны, не включенные в приложение I, определяют адаптационные проекты для целей финансирования [в соответствии с процессом выявления адаптационных проектов] и представляет просьбы об оказании финансовой помощи адаптационному фонду;

5. [*постановляет*, что финансирование адаптационных проектов из адаптационного фонда осуществляется в соответствии с текущей работой в области адаптации согласно Конвенции.] Стороны, не включенные в приложение I, в особенности

⁸ [Адаптационный фонд учреждается для оказания помощи Сторонам, являющимся развивающимися странами, которые особенно уязвимы к неблагоприятным последствиям изменения климата, в особенности наименее развитым странам и малым островным развивающимся государствам из их числа, и/или к воздействию осуществления мер реагирования согласно статьям 6 и 17, для погашения расходов, связанных с адаптацией.]

⁹ "Статья" означает статью Киотского протокола, если не указано иного.

¹⁰ "Сторона" означает Сторону Киотского протокола, если не указано иного.

наименее развитые страны и малые островные развивающиеся государства из их числа, получают помощь в области укрепления потенциала на всех уровнях, с тем чтобы они могли выполнять такую деятельность;

6. *постановляет*, что учреждение, управляющее адаптационным фондом, конвертирует любые ССВ [ЕСВ и ЕУК] в [денежные средства] [денежную стоимость] на основе конкурентного публичного процесса, такого, как аукцион;

7. *постановляет*, что адаптационные проекты и меры, получающие финансовую помощь из адаптационного фонда:

a) осуществляются по инициативе стран с учетом общих потребностей уязвимых стран данного региона и взаимодополняющего воздействия проектов, осуществляемых в одном и том же регионе;

b) [согласуются с национальными стратегиями и приоритетами в области устойчивого развития соответствующей Стороны и направлены на устранение конкретных проявлений уязвимости, выявленных в национальных сообщениях или в национальных планах действий такой Стороны;]

c) [согласуются с соответствующими международными соглашениями и принятыми на международном уровне программами действий в целях устойчивого развития;]

d) [прошли оценку социального и экологического воздействия [согласно существующим правилам, стандартам и законодательству принимающей Стороны];]

e) сформулированы с учетом пункта 1 d) i) и ii) решения 11/СР.1 (FCCC/СР/1999/7/Add.1);

f) [осуществляются затратноэффективным способом;]

g) являются предметом мониторинга и представления докладов;

8. [*постановляет*, что адаптационные проекты, направленные на удержание углерода, накопленного в лесах, могут получать финансовую помощь из адаптационного фонда. Таким проектам придается первоочередное значение, и они осуществляются на основе информации, содержащейся в национальных сообщениях Сторон, не включенных в приложение I, и ограничиваются следующими видами деятельности:

- a) сохранение природных лесов;
- b) защита находящихся под угрозой охраняемых районов.]

9. *постановляет*, что адаптационные проекты и меры, получающие финансовую помощь из адаптационного фонда, [отбираются в соответствии, в частности, с индексом уязвимости, [который будет установлен и рассчитываться Конференцией Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола,] [который будет разработан Организацией Объединенных Наций] и который [будет определять приоритеты в отношении [[затратоэффективных] адаптационных проектов и мер] [Сторон, не включенных в приложение I, которые особенно уязвимы к неблагоприятным последствиям изменения климата [, в особенности Сторон, являющихся наименее развитыми странами, и малых островных развивающихся государств из их числа,]], [предоставляя дополнительный приоритет тем Сторонам, не включенным в приложение I, которые, помимо того, что они могут квалифицироваться как особенно уязвимые к неблагоприятным последствиям изменения климата, обеспечили сертифицированное сокращение выбросов по линии механизма чистого развития].

(Примечание: Возможно, потребуется более глубоко проработать вопрос, касающийся управления адаптационным фондом и распределения его средств, а также дальнейших мер Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола.)]

[Приложение к решению [В/СР.6]**КРУГ ВЕДЕНИЯ ДЛЯ ПРИНЯТИЯ РУКОВОДЯЩИХ ПРИНЦИПОВ ДЛЯ
ИСХОДНЫХ УСЛОВИЙ**

[Межправительственная группа экспертов по изменению климата] [Эксперты, отобранные из реестра экспертов [, с учетом обеспечения географической сбалансированности,] и под руководством [Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам] [исполнительного совета], при подготовке руководящих принципов для установления исходных условий для проектов механизма чистого развития руководствуются, в частности, следующим кругом ведения:

1. Цель руководящих принципов для установления исходных условий заключается в выработке руководящих указаний, касающихся принятия методологий для установления исходных условий для деятельности, осуществляемой на основе проектов, с тем чтобы:

a) осуществлять согласование, проводить дальнейшую разработку, расширять сферы охвата и обеспечивать последовательность всех методологий установления исходных условий, утвержденных исполнительным советом и содержащихся во всех касающихся исходных условий разделах приложения об условиях и процедурах для механизма чистого развития;

b) разработчики проектов могли определять исходные условия объективным, транспарентным и надежным образом;

c) давать назначенным оперативным органам руководящие указания по проверке исходных условий согласованным и транспарентным образом.

2. Руководящие указания следует представить в следующих областях:

a) определение взаимно исключающих категорий проектов (например, основанных на секторах, технологии и географических районах), которые имеют общие методологические характеристики для установления исходных условий;

b) методологии, которые с наибольшей вероятностью будут давать самые точные исходные условия. Для установленных категорий проектов методологические руководящие указания должны охватывать исходные условия для конкретных проектов и для нескольких проектов, включая руководящие указания об уровне агрегирования, с учетом наличия данных, географических районов и наличия данных;

- c) дерево решений и другие методологические инструменты, когда это необходимо, для регулирования выбора методологии, с тем чтобы достичь наиболее реалистичного и наиболее вероятного сценария, принимая во внимание динамику будущих изменений;
- d) возможный уровень стандартизации методологий при сохранении хорошей степени точности. Когда это возможно и уместно, следует проводить компиляцию стандартизированных параметров. Стандартизация должна носить консервативный характер, с тем чтобы не допускать никакого завышения сокращений выбросов, полученных в рамках проектов, при высоком уровне стандартизации исходных условий;
- e) определение границ проектов, включая парниковые газы, подлежащие учету в границах проектов. [Значение утечки и рекомендации для установления надлежащих границ проектов и показателей, позволяющих проводить оценку ex post уровня утечки;]
- f) период кредитования проекта;
- g) выбор данных (международные, базовые, национальные) и сбор данных, включая показатели, подлежащие измерению, консультативные услуги по оценке и учет факторов неопределенности;
- h) [учет соответствующей национальной политики и конкретных национальных или региональных условий, включая, в частности, инициативы по реформированию секторов, наличие топлива на местах, планы развития энергетического сектора и экономическую ситуацию в секторе осуществления проекта.]]

[Приложение к решению [В/СР.6]

ЧЛЕНЫ [ВРЕМЕННОГО] ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО СОВЕТА
